



Utilizzo di Avaya one-X[®] Mobile Preferred for IP Office[™] Platform su Android

© 2014 Avaya Inc.

Tutti i diritti riservati.

Avviso

Nonostante l'impegno profuso per garantire la completezza e la precisione delle informazioni del presente documento al momento della stampa, Avaya declina qualsiasi responsabilità per eventuali errori. Avaya si riserva il diritto di apportare cambiamenti e correzioni alle informazioni contenute nel presente documento senza alcun obbligo di notifica degli stessi a persone e a organizzazioni.

Limitazioni di responsabilità per la documentazione

Per "Documentazione", si intendono le informazioni pubblicate da Avaya su diversi supporti che potrebbero includere le informazioni sul prodotto, le istruzioni d'uso e le specifiche sulle prestazioni che Avaya potrebbe rendere generalmente disponibili agli utenti dei propri prodotti e Servizi ospitati. Nella documentazione non sono inclusi i materiali di marketing. Avaya non è responsabile per eventuali modifiche, aggiunte o eliminazioni alla versione originariamente pubblicata della presente documentazione, a meno che tali modifiche, aggiunte o eliminazioni non siano state eseguite da Avaya. L'Utente finale si impegna a risarcire e a non citare Avaya, i suoi agenti, funzionari e dipendenti, in eventuali reclami, azioni legali, richieste o sentenze, derivanti o correlate a modifiche, aggiunte o eliminazioni da essi apportate a questa documentazione nei limiti di quanto effettuato.

Limitazioni di responsabilità per i link

Avaya non è responsabile del contenuto e dell'attendibilità dei siti Web cui si fa riferimento all'interno di questo sito o di questa documentazione fornita da Avaya. Avaya non è responsabile dell'accuratezza di nessuna delle informazioni, dichiarazioni o contenuti forniti su questi siti e la loro inclusione non implica l'approvazione da parte di Avaya di prodotti, servizi o informazioni contenuti o offerti negli stessi. Avaya non garantisce che tali link siano attivi e non è in grado di controllarne la disponibilità.

Garanzia

Avaya fornisce una garanzia limitata sui propri componenti hardware e software Avaya. Per conoscere le condizioni della garanzia limitata, fare riferimento al contratto di vendita. Sono, inoltre, disponibili a clienti e altre parti il testo standard della garanzia Avaya e le informazioni sull'assistenza relativa al presente prodotto nell'ambito del periodo coperto da garanzia. Per consultare questi documenti, visitare il sito Web dell'assistenza Avaya all'indirizzo <http://www.support.avaya.com> o un sito indicato successivamente da Avaya. Nota: acquistando il prodotto da un partner di canale Avaya autorizzato al di fuori dei confini degli Stati Uniti e del Canada, la garanzia viene fornita dal suddetto partner di canale e non da Avaya.

Per "Servizio ospitato", si intende l'abbonamento a un servizio ospitato che l'utente acquista da Avaya o da un partner di canale Avaya autorizzato (a seconda dei casi), ulteriormente descritto nella sezione SAS ospitato o nella documentazione descrittiva di altri servizi, relativa al servizio ospitato applicabile. Se si sottoscrive un abbonamento a un Servizio ospitato, la garanzia limitata di cui sopra potrebbe non essere applicabile; tuttavia, l'utente potrebbe avere diritto a usufruire dei servizi di supporto connessi al Servizio ospitato, come illustrato più avanti nei documenti descrittivi del servizio, relativi al Servizio ospitato applicabile. Per ulteriori informazioni, contattare Avaya o un partner di canale Avaya (a seconda dei casi).

Servizio ospitato

LE SEGUENTI CONDIZIONI SI APPLICANO ALL'ACQUISTO DELL'ABBONAMENTO A UN SERVIZIO OSPITATO DA AVAYA O DA UN PARTNER DI CANALE AVAYA (A SECONDA DEI CASI). I TERMINI DI UTILIZZO DEI SERVIZI OSPITATI SONO DISPONIBILI SUL SITO WEB DI AVAYA ALL'INDIRIZZO [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO](http://support.avaya.com/licenseinfo) (SELEZIONARE IL COLLEGAMENTO "Avaya Terms of Use for Hosted Services") O SU UN SITO INDICATO SUCCESSIVAMENTE DA AVAYA E SONO APPLICABILI A CHIUNQUE ACCEDA AL SERVIZIO OSPITATO O LO UTILIZZI. ACCEDENDO AL SERVIZIO OSPITATO O UTILIZZANDOLO, OPPURE AUTORIZZANDO ALTRI A FARLO, L'UTENTE, PER CONTO PROPRIO O DELL'ENTITÀ PER CUI AGISCE (DA QUI IN POI DENOMINATI IN MODO INTERSCAMBIABILE "L'UTENTE" E "L'UTENTE FINALE"), ACCETTA I PRESENTI TERMINI DI UTILIZZO. ACCETTANDO I TERMINI DI UTILIZZO PER CONTO DI UNA SOCIETÀ O ALTRA ENTITÀ LEGALE, L'UTENTE CONFERMA DI AVERE L'AUTORITÀ DI VINCOLARE TALE ENTITÀ AI

PRESENTI TERMINI DI UTILIZZO. NEL CASO IN CUI NON DISPONGA DI TALE AUTORITÀ, O NON DESIDERI ACCETTARE I PRESENTI TERMINI DI UTILIZZO, L'UTENTE NON POTRÀ ACCEDERE AL SERVIZIO OSPITATO O UTILIZZARLO NÉ AUTORIZZARE ALTRI UTENTI A FARLO. L'UTILIZZO DEL SERVIZIO OSPITATO SARÀ LIMITATO AL NUMERO E AL TIPO DI LICENZE ACQUISTATE IN BASE AI TERMINI DEL CONTRATTO CHE REGOLANO IL SERVIZIO OSPITATO, PURCHÉ, TUTTAVIA, OVE NE RICORRA IL CASO PER ALCUNI SERVIZI OSPITATI, L'UTENTE ABBIÀ L'OPPORTUNITÀ DI UTILIZZARE LICENZE FLESSIBILI, CHE VERRANNO FATTURATE IN BASE ALL'EFFETTIVO UTILIZZO SUPERIORE AL LIVELLO DI LICENZA DEL CONTRATTO. PER ULTERIORI INFORMAZIONI SULLE LICENZE PER IL SERVIZIO OSPITATO APPLICABILE, LA DISPONIBILITÀ DI LICENZE FLESSIBILI (OVE NE RICORRA IL CASO), INFORMAZIONI SUI PREZZI E SULLA FATTURAZIONE, NONCHÉ ALTRE IMPORTANTI INFORMAZIONI SUL SERVIZIO OSPITATO, CONTATTARE AVAYA O I PARTNER DI CANALE AVAYA.

Licenze

I TERMINI DI LICENZA DEL SOFTWARE DISPONIBILI SUL SITO WEB DI AVAYA ALL'INDIRIZZO [HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO](http://support.avaya.com/licenseinfo), O SU UN SITO INDICATO SUCCESSIVAMENTE DA AVAYA, SONO APPLICABILI A CHIUNQUE ABBIÀ SCARICATO, UTILIZZATO E/O INSTALLATO PROGRAMMI SOFTWARE AVAYA, ACQUISTATI PRESSO AVAYA INC., QUALSIASI AFFILIATO AVAYA O UN PARTNER DI CANALE AVAYA AUTORIZZATO (OVE NE RICORRA IL CASO), IN BASE A UN CONTRATTO COMMERCIALE CON AVAYA O CON UN PARTNER DI CANALE AVAYA. SALVO DIVERSAMENTE CONCORDATO DA AVAYA PER ISCRITTO, AVAYA NON ESTENDE TALE LICENZA SE IL SOFTWARE NON È STATO REPERITO DA AVAYA, DALLE SUE CONSOCIATE O DA UN PARTNER DI CANALE AVAYA; AVAYA SI RISERVA IL DIRITTO DI INTENTARE UN'AZIONE LEGALE CONTRO CHIUNQUE UTILIZZI O VENDA IL SOFTWARE SENZA LICENZA. INSTALLANDO, SCARICANDO O UTILIZZANDO IL SOFTWARE O AUTORIZZANDO ALTRI A FARLO, L'UTENTE, PER CONTO PROPRIO O DELL'ENTITÀ PER CUI INSTALLE, SCARICA O UTILIZZA IL SOFTWARE (DA QUI IN POI DENOMINATI IN MODO INTERSCAMBIABILE "L'UTENTE" E "L'UTENTE FINALE"), ACCETTA I PRESENTI TERMINI E CONDIZIONI E STIPULA UN CONTRATTO VINCOLANTE TRA SE STESSO E AVAYA INC. O CON LA CONSOCIATA AVAYA APPLICABILE ("AVAYA").

Avaya concede all'Utente una licenza secondo i termini dei tipi di licenza descritti di seguito, ad eccezione del software Heritage Nortel, il cui ambito di licenza è descritto in dettaglio di seguito. Qualora la documentazione relativa all'ordine non identificasse espressamente un tipo di licenza, la licenza applicabile sarà una Licenza per sistema designato. Il numero applicabile di licenze e di unità di capacità per le quali la licenza viene concessa è pari a uno (1), eccetto nei casi in cui venga specificato un numero diverso di licenze o di unità di capacità nella documentazione o in altri materiali a disposizione dell'Utente. Il termine "Software" indica programmi di computer in codice oggetto forniti da Avaya o da un Partner di canale Avaya sia come prodotti autonomi, preinstallati su prodotti hardware che come eventuali upgrade, aggiornamenti, patch, correzioni di errori o versioni modificate degli stessi. Per "Processore designato" si intende un singolo dispositivo di elaborazione autonomo. Per "Server" si intende un processore designato che ospita un'applicazione software accessibile da svariati utenti. Per "Istanza", si intende una singola copia del Software in esecuzione in un determinato momento: (i) su una macchina fisica; (ii) su una macchina virtuale ("VM") con software installato o su un'installazione analogo.

Tipi di licenza

Licenza per sistema designato (DS, Designated System). L'Utente finale può installare e utilizzare ciascuna copia o un'Istanza del Software solo sul numero di Processori designati fino al limite indicato nell'ordine. Avaya può richiedere che i Processori designati siano identificati nell'ordine dal tipo, dal numero di serie, dalla chiave funzione, dall'Istanza, dalla posizione o da altre designazioni specifiche o siano forniti dall'Utente finale ad Avaya attraverso mezzi elettronici stabiliti da Avaya specificatamente per questo scopo.

Licenza per utenti simultanei (CU, Concurrent User). L'utente finale può installare e utilizzare il software su più processori designati o su uno o più server, a condizione che in qualsiasi dato momento il numero di unità che accede al software e lo utilizza non ecceda il numero di unità a cui è stata concessa la licenza. Per "Unità" si intende l'unità su cui Avaya, a propria insindacabile discrezione,

basa il prezzo delle licenze; può corrispondere, a puro titolo di esempio e in via non esclusiva, a un agente, una porta o un utente, un account di posta elettronica o di casella vocale a nome di una persona o di un ruolo aziendale (ad esempio, webmaster o servizio di assistenza), oppure una voce di directory del database amministrativo utilizzato da e che consente all'utente di interfacciarsi con il software. Le unità possono essere collegate a uno specifico Server identificato o ad un'Istanza del Software.

Licenza Database (DL). L'Utente finale può installare e utilizzare ciascuna copia o un'Istanza del Software su uno o più Server purché ognuno dei Server sui quali è installato il Software non comunichi con più di un'Istanza dello stesso database.

Licenza CPU (CP). L'Utente finale può installare e utilizzare ciascuna copia o un'Istanza del Software su un certo numero di Server, fino al limite stabilito nell'ordine, a condizione che la capacità di prestazioni del Server o dei Server non superi quella specificata per il Software. L'Utente finale non può reinstallare e utilizzare il Software su Server con prestazioni superiori, senza la previa autorizzazione di Avaya e senza il previo pagamento di una quota di aggiornamento.

Licenza per utenti designati (NU, Named User). L'Utente finale può: (i) installare e utilizzare il Software su un singolo Processore designato o Server per ciascun Utente identificato autorizzato (definito di seguito) oppure (ii) installare e utilizzare il Software su un Server a condizione che solo gli Utenti identificati autorizzati abbiano accesso al Software e lo utilizzino. "Utente identificato" indica un utente o dispositivo che è stato espressamente autorizzato da Avaya ad accedere e utilizzare il Software. A esclusiva discrezione di Avaya, un "Utente identificato" può essere, a titolo esemplificativo, designato per nome, funzione aziendale (ad esempio, webmaster o servizio di assistenza), account di posta elettronica o di posta vocale a nome di una persona o di una funzione aziendale o voce della directory del database amministrativo utilizzato dal Software che permette a un utente di interagire con il Software.

Licenza a strappo (SR, Shrinkwrap License). È possibile installare e utilizzare il Software in base ai termini e alle condizioni dei contratti di licenza pertinenti, ad esempio "a strappo" o "di accettazione tramite clic" (le cosiddette licenze "clickthrough") in dotazione o relativi al Software (quale la "Licenza a strappo").

Software Heritage Nortel

Per "Software Heritage Nortel" si intende il software acquisito da Avaya nell'ambito dell'acquisto di Nortel Enterprise Solutions avvenuto nel dicembre 2009. Il Software Heritage Nortel, attualmente disponibile tramite licenza di Avaya, è il software contenuto nell'elenco dei prodotti di Heritage Nortel alla pagina <http://support.avaya.com/LicenseInfo> (selezionare il collegamento "Heritage Nortel Products") o su un sito indicato successivamente da Avaya. Per il Software Heritage Nortel, Avaya concede all'Utente una licenza d'uso di tale Software, che viene fornita in virtù del presente documento, esclusivamente in base al livello di attivazione o di utilizzo autorizzati, al solo scopo specificato nella Documentazione, ed esclusivamente per l'incorporamento, l'esecuzione o la comunicazione con apparecchiature Avaya. Le tariffe per il software Heritage Nortel possono essere applicate in base al livello di attivazione o utilizzo autorizzato specificato in un ordine o una fattura.

Copyright

Ecceetto laddove esplicitamente dichiarato, non dovrà essere fatto alcun uso del materiale presente su questo sito, della Documentazione, del Software, del Servizio ospitato o dell'Hardware forniti da Avaya. Tutti i contenuti del sito, la documentazione, i Servizi ospitati e i prodotti forniti da Avaya, compresa la selezione, la disposizione e la progettazione dei contenuti, sono proprietà di Avaya o dei suoi concessionari di licenza e sono protetti dalle leggi sul copyright e sulla proprietà intellettuale, inclusi i diritti sui generis relativi alla protezione dei database. È vietato modificare, copiare, riprodurre, ripubblicare, caricare, postare, trasmettere o distribuire in qualsiasi forma qualsiasi contenuto, in tutto o in parte, incluso qualsiasi codice o software, salvo espressamente autorizzato da Avaya. La riproduzione, la trasmissione, la diffusione, la memorizzazione e/o l'utilizzo non autorizzati esplicitamente e per iscritto da Avaya sono azioni perseguibili penalmente e civilmente in base alla legislazione vigente.

Virtualizzazione

Ogni prodotto è dotato del proprio codice di ordinazione e dei relativi tipi di licenza. Tenere presente che ogni istanza di un Prodotto deve essere ordinata e concessa in licenza

separatamente. Ad esempio, se il cliente dell'utente finale o il partner di canale Avaya volesse installare due istanze dello stesso tipo di prodotti, dovranno essere ordinati due prodotti di quel tipo.

Componenti di terzi

Per "Componenti di terzi", si intendono alcuni programmi software o parti incluse nel Software o nel Servizio ospitato, che potrebbero contenere software (incluso software open source) distribuito in conformità ad accordi con terzi ("Componenti di terzi"), contenenti termini relativi ai diritti d'uso di alcune parti del Software ("Termini di terze parti"). Come richiesto, le informazioni sul codice sorgente distribuito del sistema operativo Linux (pertinente ai prodotti che includono tale codice), nonché i dettagli di identificazione dei titolari di copyright relativi ai Componenti di terzi e ai relativi Termini applicabili sono disponibili nei prodotti, nella Documentazione o sul sito Web Avaya al seguente indirizzo: <http://support.avaya.com/Copyright> oppure su un sito indicato successivamente da Avaya. I Termini relativi a tali Componenti di terzi si intendono accettati.

QUESTO PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA IN BASE ALLA LICENZA DEL PORTAFOGLIO BREVETTI AVC PER USO PERSONALE DEL CLIENTE O ALTRI UTILIZZI SENZA SCOPO DI LUCRO, PER LE ATTIVITÀ DI (i) CODIFICA VIDEO IN CONFORMITÀ ALLO STANDARD AVC ("VIDEO AVC") E/O (ii) DECODIFICA DI VIDEO AVC, CODIFICATI DA UN CLIENTE PER ATTIVITÀ PERSONALI E/O OTTENUTI DA UN FORNITORE DI VIDEO IN POSSESSO DI LICENZA PER LA FORNITURA DI VIDEO AVC. NON È CONCESSA NÉ IMPLICITA UNA LICENZA PER ALTRI UTILIZZI. È POSSIBILE RICEVERE ULTERIORI INFORMAZIONI DA MPEG LA, L.L.C. VISITARE IL SITO [HTTP://WWW.MPEGLA.COM](http://WWW.MPEGLA.COM).

Nota per il provider di servizi

Il prodotto o il Servizio ospitato potrebbe utilizzare Componenti di terzi i cui Termini non consentono l'hosting e potrebbero quindi richiedere una licenza separata per tale scopo. L'ottenimento di tali licenze è a carico dell'utente.

Prevenzione delle frodi tariffarie

La Frode tariffaria è l'uso non autorizzato del sistema di telecomunicazione da parte di una parte non autorizzata (ad esempio, una persona che non è un dipendente dell'impresa, un agente, un sottoappaltatore o che non lavora per conto della vostra impresa). L'utente deve essere consapevole che il sistema potrebbe essere soggetto a rischio di frodi tariffarie che, se attuate, potrebbero far aumentare notevolmente i costi dei servizi di telecomunicazione.

Intervento di Avaya sulle frodi tariffarie

Se si ritiene di essere vittima di frode tariffaria e si necessita di assistenza o supporto tecnico, chiamare il Centro di assistenza tecnica per l'intervento contro le frodi tariffarie al numero dedicato +1-800-643-2353 per gli Stati Uniti e il Canada. Per ulteriori numeri di telefono di assistenza, visitare il sito Web dell'assistenza Avaya all'indirizzo <http://support.avaya.com> o un sito indicato successivamente da Avaya. È consigliabile riferire sospette vulnerabilità della protezione relative ai prodotti Avaya mediante l'invio di un messaggio di posta elettronica all'indirizzo: securityalerts@avaya.com.

Marchi di fabbrica

I marchi di fabbrica, i logo e i marchi di servizio ("Marchi") visualizzati in questo sito, nella Documentazione, nei Servizi ospitati e nei prodotti forniti da Avaya sono marchi registrati o non registrati di Avaya, delle sue consociate o di terzi. Agli utenti non è consentito l'uso di tali marchi senza previo consenso scritto di Avaya o di tali terzi eventuali proprietari del marchio. Nulla di quanto contenuto in questo sito, nella Documentazione, nei Servizi ospitati e nei prodotti garantisce, per implicazione, preclusione o in altro modo, alcuna licenza o diritto nei confronti dei Marchi, senza l'autorizzazione esplicita per iscritto di Avaya o di terzi.

Avaya è un marchio registrato di Avaya Inc.

Tutti i marchi di fabbrica non-Avaya appartengono ai rispettivi titolari. Linux® è un marchio registrato di Linus Torvalds negli Stati Uniti e in altri Paesi.

Download della documentazione

Per la versione più aggiornata della Documentazione, visitare il sito Web dell'assistenza Avaya all'indirizzo <http://support.avaya.com> o un sito indicato successivamente da Avaya.

Come contattare l'assistenza Avaya

Visitare il sito Web dell'assistenza di Avaya <http://support.avaya.com> per articoli e avvisi su Servizi ospitati o prodotti o per segnalare un problema con il Servizio ospitato o il prodotto Avaya in uso. Per un elenco dei numeri di telefono di assistenza e indirizzi di contatto, accedere al sito Web dell'assistenza Avaya all'indirizzo <http://support.avaya.com> (o a un sito indicato successivamente da Avaya), scorrere fino alla parte inferiore della pagina e selezionare Contact Avaya Support.

Sommario

Capitolo 1: Informazioni su Avaya one-X® Mobile Preferred for IP Office	8
Panoramica.....	8
Interfaccia utente.....	9
Schermata Home.....	13
Schermata Contatti.....	14
La schermata Messaggi immediati.....	18
Schermata Conferenza.....	20
Schermata Registro chiamate.....	21
Capitolo 2: Operazioni preliminari	24
Installazione dell'applicazione.....	24
Installazione dell'applicazione su un dispositivo Android.....	24
Configurazione dell'applicazione.....	25
Configurazione della connessione a IP Office.....	25
Configurazione del comando di chiamata.....	26
Configurazione dell'impostazione Composizione impresa.....	28
Configurazione della funzione Notifica.....	29
Impostazione delle preferenze per le notifiche.....	30
Configurazione delle informazioni GPS.....	31
Eliminazione delle posizioni GPS.....	31
Attivazione o disattivazione dell'abbinamento cellulari.....	32
Configurazione delle impostazioni Non disturbare.....	34
Descrizioni del campo Avanzate.....	34
Attivazione del widget.....	35
Amministrazione autonoma su Avaya one-X® Portal.....	35
Capitolo 3: Gestione delle informazioni sullo stato	37
Gestione delle informazioni sullo stato.....	37
Impostazione dello stato.....	39
Utilizzo della funzione Notifica.....	39
Visualizzazione delle informazioni di calendario.....	40
Visualizzazione dello stato del telefono.....	40
Capitolo 4: Modifica della password	41
Modifica della password.....	41
Descrizioni dei campi inerenti alla schermata Cambia password.....	41
Capitolo 5: Installazione dei certificati	42
Installazione dei certificati.....	42
Installazione di un certificato radice attendibile in un dispositivo Android.....	42
Capitolo 6: Attivazione di TLS e convalida del certificato	43
Panoramica su TLS e sulla convalida del certificato.....	43
Modifica delle impostazioni di convalida del certificato del server.....	43
Capitolo 7: Gestione delle chiamate	45
Esecuzione delle chiamate.....	45
Impostazione del dispositivo di chiamata.....	45

Avvio di una chiamata dalla tastiera.....	47
Avvio di una chiamata dall'elenco Contatti.....	48
Avvio di una chiamata da un messaggio immediato.....	48
Avvio di una chiamata dal registro chiamate.....	48
Utilizzo del generatore di chiamata integrato.....	48
Creazione di un messaggio e-mail dall'elenco Contatti.....	49
Esecuzione di una selezione.....	49
Trasferimento di chiamate a terze parti.....	50
Gestione dei trasferimenti di chiamata dell'utente.....	50
Capitolo 8: Registrazione di chiamate VoIP.....	52
Registrazione di chiamate VoIP.....	52
Capitolo 9: Trasferimento di una chiamata tra destinazioni chiamate differenti.....	53
Trasferimento di una chiamata tra destinazioni chiamate differenti.....	53
Capitolo 10: Esecuzione delle chiamate in conferenza.....	55
Gestione del dispositivo di connessione conferenze.....	55
Aggiunta di partecipanti alla conferenza.....	56
Avvio di una conferenza.....	57
Partecipazione a una conferenza in corso.....	59
Blocco e sblocco di una conferenza.....	59
Disattivazione dell'audio dei partecipanti.....	59
Assegnazione di pseudonimi.....	60
Disconnessione dei partecipanti.....	60
Capitolo 11: Utilizzo della Cronologia eventi.....	62
Informazioni sulla Cronologia eventi.....	62
Filtro degli eventi.....	63
Cancellazione della Cronologia eventi.....	63
Configurazione delle impostazioni di notifica per le chiamate perse.....	63
Capitolo 12: Utilizzo del servizio VoIP.....	64
Funzione VoIP.....	64
Informazioni sulla funzione VoIP.....	64
Prerequisiti e dispositivi supportati.....	64
Indicatori di stato per VoIP.....	65
Messaggi di errore per VoIP.....	65
Interazione VoIP con le chiamate cellulari.....	66
Ricezione di chiamate VoIP.....	66
Esecuzione di chiamate VoIP.....	67
Interazione con le chiamate VoIP.....	68
Configurazione delle preferenze codec.....	69
Attivazione o disattivazione della notifica per la registrazione VoIP.....	70
Configurazione del supporto delle cuffie Bluetooth per le chiamate VoIP.....	70
Capitolo 13: Utilizzo della funzione Messaggistica istantanea.....	71
Invio di un messaggio immediato.....	71
Ricezione di messaggi immediati.....	71
Selezione di una visualizzazione.....	72
Eliminazione dei messaggi immediati.....	72
Capitolo 14: Gestione dei messaggi di posta vocale.....	73

Gestione della posta vocale.....	73
Ascolto dei messaggi di posta vocale.....	73
Ascolto dei messaggi in arrivo.....	73
Esecuzione di una chiamata di risposta.....	74
Messaggi di posta vocale come non ascoltati	74
Spostamento dei messaggi di posta vocale.....	74
Eliminazione di messaggi di posta vocale.....	75
Invio di un messaggio di posta vocale tramite e-mail.....	75
Capitolo 15: Gestione delle informazioni sulla geo-presenza.....	76
Visualizzazione della funzione Geo-presenza di un contatto.....	76
Visualizzazione delle richieste per la funzione Geo-presenza.....	77
Opzioni di comunicazione.....	77
Capitolo 16: Risoluzione dei problemi.....	78
Caricamento dei registri.....	78
Invio di un problema.....	78

Capitolo 1: Informazioni su Avaya one-X[®] Mobile Preferred for IP Office

Panoramica

Avaya one-X[®] Mobile è un'applicazione che gli utenti di telefonia mobile possono utilizzare per connettersi al server di comunicazione IP Office. Solo IP Office versione 8.0+ supporta one-X Mobile Preferred.

Avaya one-X[®] Mobile è una soluzione concepita per professionisti mobili che offre funzionalità Unified Communications (UC) avanzate per supportare gli utenti nella gestione delle attività mentre sono in movimento. Le funzioni della versione 9.0 di Avaya one-X[®] Mobile includono:

- Supporto per le chiamate VoIP (Voice Over Internet Protocol) tramite il client VoIP integrato.
- L'abbinamento cellulari con l'opzione per l'utente per attivare o disattivare l'abbinamento e impostare il numero di abbinamento dall'applicazione.
- Dispositivo per l'utente per monitorare e trasferire le chiamate.
- Visualizzazione dei messaggi di posta vocale con funzione di riproduzione, risposta ai messaggi di posta vocale in arrivo, visualizzazione della presenza corrente del mittente della posta vocale, esecuzione di chiamate di risposta e inoltro di messaggi di posta vocale via e-mail.
- Possibilità di scorrere sui messaggi da leggere dalla schermata Home.
- Supporto per la funzione di trasferimento delle chiamate di IP Office per i trasferimenti controllati e non controllati.
- Informazioni sulla presenza dell'utente e dei suoi contatti aziendali.
- Aggiunta della scheda Eventi sulla schermata Home per la visualizzazione dei dettagli delle chiamate vocali e dei messaggi di posta vocale.
- Presenza e monitoraggio della posizione geografica tramite il GPS integrato nel cellulare.
- Scambio di messaggi immediati con i contatti definiti sul server IP Office, nonché con i contatti esterni.
- Numerosi comandi per la gestione delle conferenze con la possibilità di partecipare alle conferenze con un semplice clic, notifiche di entrata e uscita, oltre a funzioni per la visualizzazione e la gestione dei partecipanti alla conferenza.
- Integrazione con il calendario di Microsoft Outlook, per fornire informazioni sulla disponibilità degli utenti.

- Notifiche in tempo reale per le comunicazioni in arrivo sul server, ad esempio nuovi messaggi immediati o di posta vocale, modifiche della disponibilità dei contatti e composizione del numero del dispositivo di connessione conferenze dell'utente da parte dei partecipanti alle conferenze.
- Supporto per la composizione e i piani di composizione aziendali, che consente agli utenti mobili di effettuare chiamate tramite il sistema di telefonia aziendale.
- Possibilità di alternare tra la modalità 3PCC (3rd-Party Call Control) e la modalità VoIP (Voice over IP). Vedere [Configurazione del comando di chiamata](#) alla pagina 26.
- Dispositivo per trasferire le chiamate quando Avaya one-X® Mobile funge da controller 3PCC (3rd-Party Call Control).

Piattaforme supportate

L'applicazione one-X Mobile Preferred è supportata sui cellulari Android OS 2.1 e versioni successive. Tuttavia, la funzione VoIP è supportata su Android 4.x.

Interfaccia utente

Le sezioni seguenti contengono la descrizione delle icone, dei menu e dei comandi disponibili nell'applicazione Avaya one-X® Mobile.

Layout

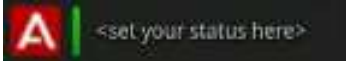
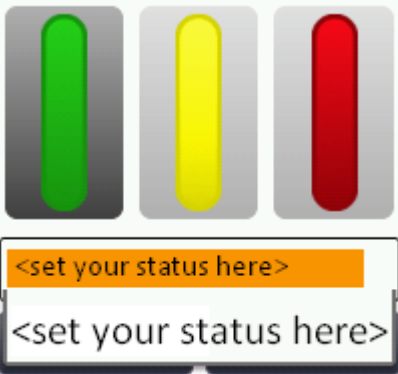
Il grafico riportato di seguito mostra il layout dell'interfaccia di Avaya one-X® Mobile con la schermata Home selezionata.






N.	Descrizione
1	Stato connessione ed evento. Se questa icona non è visualizzata, verificare che sia stata selezionata la casella di controllo Mostra notifiche nelle impostazioni del dispositivo Android, in Impostazioni > Applicazioni > App di mobilità Avaya .
2	Barra di stato.
3	Barra di navigazione.
4	Stato del messaggio immediato. Indica il numero totale degli eventi di messaggi immediati.
5	Stato della posta vocale. Indica il numero totale degli eventi di posta vocale.
6	Stato della conferenza. Indica il numero totale degli eventi di conferenza.
7	Avatar utente. Toccare l'avatar per accedere alle seguenti opzioni: <ul style="list-style-type: none"> • Rimuovi • Scatta foto • Scegli dalla galleria • Importa da Facebook

Barra di stato:

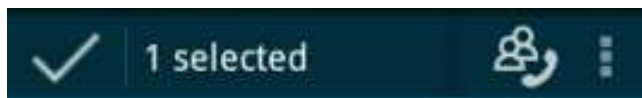
La barra di stato è disponibile in tutte le schermate dell'interfaccia di Avaya one-X® Mobile. Contiene informazioni sulla disponibilità dell'utente ed è dotata di comandi per l'impostazione della posizione e l'attivazione o la disattivazione delle informazioni sulla posizione GPS. La barra di stato indica anche lo stato della connessione al server IP Office.



	<p>Messaggio di stato.</p> <p>Indica lo stato corrente. Selezionare un'opzione da un elenco di valori predefiniti o modificare lo stato manualmente toccando l'elemento di testo. Il testo predefinito è <imposta stato qui>.</p>
	

	<p>Selezionare i colori per rappresentare il proprio stato:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Verde: disponibile • Giallo: via • Rosso: Occupato o Non disturbare
	<p>Icona Posizione.</p> <p>Indica la configurazione per il dispositivo di chiamata corrente. Premere questa icona per modificare la configurazione.</p> <p>Per ulteriori informazioni, vedere Impostazione della posizione alla pagina 45.</p>
	<p>Icona Precisione della posizione.</p> <p>Indica la "precisione" corrente rispetto alla geopresenza. I quattro livelli di precisione sono:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Città • Quartiere • Via • Massima <p>Premere a lungo questa icona per accedere alle opzioni di eliminazione per Tutti i disposit. e Questo disposit.</p>
	<p>Icona Errore di connessione.</p> <p>Se viene visualizzata questa icona sulla barra di stato non si è connessi alla rete. Premere l'icona Errore di connessione per visualizzare i dettagli.</p>

La barra di stato compare in tutte le schermate. Se tuttavia si preme a lungo un contatto nella schermata Contatti, la barra di stato viene sostituita da una barra di *selezione*. La barra di selezione consente di aggiungere facilmente gli utenti alle conferenze e ai gruppi di contatti. È inoltre possibile inviare un messaggio e-mail di gruppo o un messaggio immediato ai contatti selezionati.

Gli elementi visualizzati sulla barra di selezione sono illustrati nella tabella seguente:

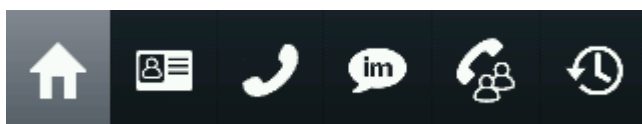


	<p>Icona Conferenza.</p> <p>Fare clic su questo pulsante per invitare a una conferenza tutti i contatti <i>selezionati</i>.</p>
	<p>Icona del menu Opzioni.</p> <p>Premere questo pulsante per visualizzare le opzioni disponibili per i contatti <i>selezionati</i>. Sono disponibili le seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Conferenza • Invia IM • E-mail

	<ul style="list-style-type: none"> • Salva in un gruppo • Rileva posizione
--	--


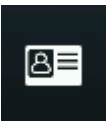
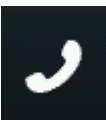




Barra di navigazione:

La barra di navigazione consente di visualizzare le singole schermate. Un cerchietto rosso sopra l'icona di un menu nella barra di navigazione indica il numero di nuovi eventi, ad esempio nuovi messaggi di posta vocale, nuovi messaggi immediati o nuovi partecipanti nella sala conferenze.







Icone:

Le icone indicate di seguito vengono utilizzate in tutte le schermate per mostrare informazioni sullo stato e sugli eventi nell'interfaccia di Avaya one-X® Mobile e nel dispositivo mobile.

	<p>Icona schermata Home.</p> <p>Premere questo pulsante per spostarsi alla schermata Home.</p>
	<p>Icona schermata Contatti.</p> <p>Premere questo pulsante per spostarsi alla schermata Contatti.</p>
	<p>Icona schermata Chiamate attive.</p> <p>Premere questo pulsante per spostarsi alla schermata Chiamate attive.</p>
	<p>Icona Messaggio immediato.</p> <p>Premere questo pulsante per spostarsi alla schermata Messaggio immediato.</p>
	<p>Icona Conferenza.</p> <p>Premere questo pulsante per spostarsi alla schermata Conferenza.</p>
	<p>Icona Registro chiamate.</p> <p>Premere questo pulsante per spostarsi alla schermata Registro chiamate.</p>
	<p>Icona Notifica.</p> <p>Questa icona viene visualizzata sopra i pulsanti della barra di navigazione per indicare i nuovi eventi per la funzione in questione.</p>
<p>L'icona di connessione viene visualizzata nella parte superiore della schermata ed è visibile quando l'applicazione Avaya one-X® Mobile è attiva sul dispositivo.</p>	

Se questa icona non è visualizzata, verificare che sia stata selezionata la casella di controllo **Mostra notifiche** nelle impostazioni del dispositivo Android, in **Impostazioni > Applicazioni > App di mobilità Avaya**.

	Un triangolo verde indica che l'applicazione è connessa a IP Office.
	Un punto rosso al centro del triangolo indica un nuovo evento.
	Un triangolo giallo indica una connessione parziale dell'applicazione.
	Un triangolo rosso indica che l'applicazione è disconnessa.

Comandi e opzioni di menu

Sui dispositivi Android, utilizzare i seguenti metodi per accedere alle opzioni di menu nell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile:

- **Premere:** premere un elemento per selezionarlo.
- **Premere a lungo** (tenere premuto): se si tiene premuto un elemento o il nome di un contatto, viene visualizzato un menu specifico dell'elemento selezionato.
- **Tasto Menu:** se si preme il tasto **Menu** sul dispositivo mobile, vengono visualizzate le opzioni relative alla schermata corrente. Le opzioni si riferiscono alla schermata e non a un singolo contatto o messaggio visualizzato sulla schermata medesima.

Schermata Home

La schermata Home consente di visualizzare un'istantanea delle comunicazioni.

Nell'area situata sotto la barra di stato, la schermata Home contiene un'icona per ciascun tipo di comunicazione: **messaggi immediati**, **posta vocale** e **chiamate in conferenza**. L'applicazione aggiorna le icone regolarmente per visualizzare le informazioni su nuovi messaggi o chiamate.

Quando si riceve un nuovo messaggio immediato, viene visualizzata una notifica nella schermata Home. Se si riceve più di un messaggio da più contatti, nell'applicazione vengono visualizzati dei puntini sulla barra delle icone per il tipo di messaggio in questione. Questi puntini consentono di scorrere i singoli messaggi.



Nella schermata Home vengono visualizzate notifiche anche per i messaggi di posta vocale in arrivo. È possibile scegliere di ascoltare il messaggio così come è stato registrato oppure decidere di rispondere alla chiamata.



Quando si sceglie di rispondere alla chiamata, il dispositivo squilla nella posizione specificata dall'utente come posizione corrente nell'applicazione Avaya one-X® Mobile.

Quando un altro utente compone il numero del dispositivo di connessione conferenze, nella schermata Home viene visualizzato un pulsante che consente di unirsi alla conferenza con un semplice clic.



Schermata Contatti

Nella schermata dei contatti sono elencati i contatti configurati tramite la rubrica **Utenti** del dispositivo Android o quelli configurati dall'amministratore nel server di chiamata di IP Office.

È possibile creare gruppi locali personalizzati premendo a lungo un contatto nell'elenco e selezionando **Altro > Salva in un gruppo**. Nella schermata riportata di seguito è stato creato un gruppo locale di nome "Test":



Se si preme il pulsante **Filtro** accanto al campo **Cerca**, è possibile selezionare i contatti in modo più specifico filtrandoli in base ai gruppi seguenti:

Groups to show	<input type="checkbox"/>
☰ Team (27)	<input checked="" type="checkbox"/>
Hide offline	<input type="checkbox"/>
Corporate directory (78)	<input type="checkbox"/>
Personal directory (5)	<input type="checkbox"/>
My Local Groups (1)	<input checked="" type="checkbox"/>
My contacts (66)	<input type="checkbox"/>
<input type="button" value="OK"/> <input type="button" value="Cancel"/>	

- **Gruppo:** include i contatti degli elenchi, tra cui i colleghi di IP Office e gli utenti gTalk aggiunti in Avaya one-X® Portal.

Per Gruppo è inoltre disponibile una vista espansa in cui sono elencati tutti i gruppi XMPP che contengono almeno un utente. Poiché un determinato contatto dell'elenco può appartenere a più gruppi, il numero di contatti per i gruppi XMPP potrebbe essere maggiore di quello indicato per il gruppo Gruppo.

Tenere inoltre presente che per Gruppo è disponibile l'opzione **Nascondi non in linea**. Attivando questa opzione è possibile nascondere i contatti di Gruppo che non sono in linea, in modo che nell'elenco siano visualizzati solo i contatti in linea.

- **Rubrica aziendale:** include i contatti della rubrica aziendale.
- **Rubrica personale:** include i contatti aggiunti alla rubrica personale. Il gruppo Rubrica personale viene visualizzato solo se si è aggiunto almeno un contatto alla rubrica personale mediante Avaya one-X® Portal.
- **Gruppi locali personali:** include i gruppi definiti localmente.
- **Contatti personali:** include i contatti della rubrica personale, ad esempio gli utenti gTalk.

Alcuni utenti potrebbero essere presenti in più gruppi, ad esempio gli utenti gTalk.

Nell'elenco dei contatti, la barra con diversi colori a sinistra del nome del contatto indica lo stato di presenza del contatto medesimo. Se la barra è grigia, il contatto non è in linea. Se il contatto ha immesso un messaggio di stato, quest'ultimo viene visualizzato sotto il nome del contatto. Se la barra, che prevede diversi colori specifici, è curva, indica che il contatto è esterno a IP Office e che le informazioni sulla presenza non sono disponibili per il contatto in questione.

Quando si tocca un contatto, le seguenti opzioni diventano disponibili per il contatto in questione:

- **Chiama ufficio**
- **Seleziona**

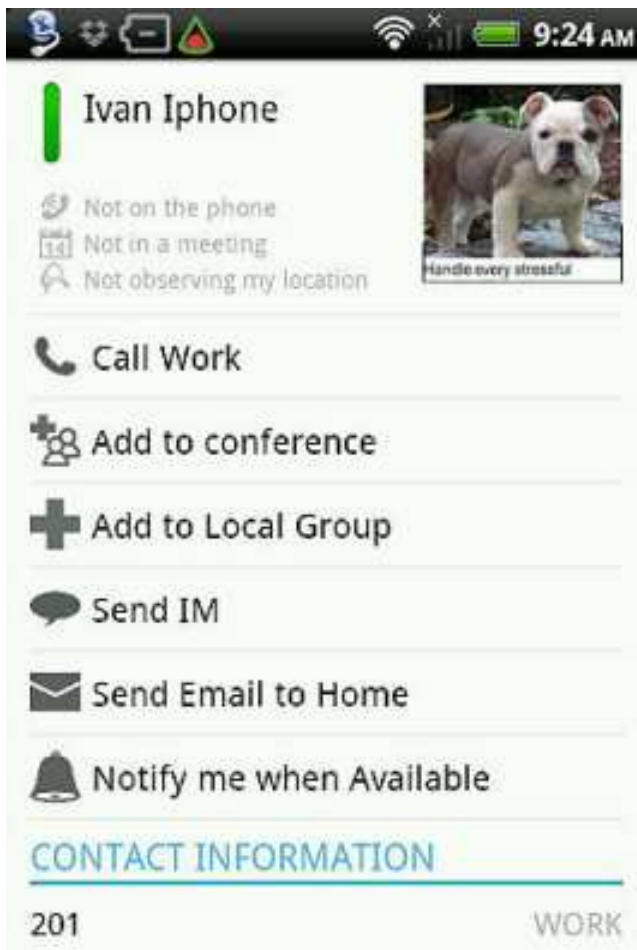
- **Invia IM**
- **Notifica**
- **Aggiungi alla conferenza**
- **Dettagli**

*** Nota:**

Per i contatti con una barra curva, l'opzione Notifica viene sostituita da E-mail in quanto la presenza di questi contatti non è disponibile.

Premendo a lungo i nomi dei contatti è possibile selezionare più contatti da aggiungere a una chiamata in conferenza tramite l'icona del **menu Opzioni**. Per ulteriori informazioni, vedere [Esecuzione di una selezione](#) alla pagina 49. È inoltre possibile premere il tasto **Menu** sul dispositivo mobile e scegliere **Seleziona tutto** o **Aggiorna contatti**.




La figura riportata di seguito mostra la schermata dei dettagli sul contatto visualizzata quando si seleziona **Dettagli**. A seconda delle informazioni sulla presenza del contatto, è possibile anche decidere che IP Office invii un avviso quando la presenza del contatto cambia.



È importante notare anche che la schermata Dettagli indica se per il contatto sono disponibili informazioni GPS. Se un contatto pubblica le proprie informazioni GPS, è possibile visualizzarne la geo-presenza facendo clic sul pulsante **Posizione osservatore**.

Per ulteriori informazioni, vedere [Esecuzione delle chiamate](#) alla pagina 45.

Icone:

	<p>Pulsante Tastiera.</p> <p>Premere questo pulsante per aprire la tastiera.</p> <p>Per informazioni sull'effettuazione delle chiamate tramite la tastiera, vedere Utilizzo del generatore di chiamata integrato alla pagina 48.</p>
	<p>Pulsante Cerca.</p> <p>Premere questo pulsante per accedere alla modalità di ricerca. Questa modalità dispone della funzione di completamento automatico.</p>
	<p>Pulsante Filtro.</p> <p>Premere il pulsante Filtro per eseguire una selezione più avanzata dei contatti per gruppo.</p> <p>Alcuni utenti potrebbero essere presenti in più gruppi, ad esempio gli utenti gTalk.</p>

La schermata Messaggi immediati

Nella schermata Messaggi immediati, vengono elencati i messaggi immediati ricevuti dall'utente.



Per visualizzare le opzioni per la schermata Messaggi immediati, premere il tasto menu sul cellulare:

- **Disattiva cronologia:** per impostazione predefinita vengono visualizzati i messaggi immediati letti e da leggere. È possibile passare da una visualizzazione all'altra, dai messaggi nuovi o da leggere.
- **Cancela cronologia:** utilizzare questa opzione per eliminare i messaggi immediati già letti.

Quando si apre un messaggio immediato vengono visualizzate le informazioni sul mittente.

La tabella che segue illustra le icone nella parte superiore della schermata. Tutte queste opzioni sono correlate all'utente che ha inviato il messaggio:



N.	Descrizione
1	Osservazione Toccare per osservare la presenza dell'utente.
2	Riunione Outlook Toccare per visualizzare le informazioni sulla riunione Outlook dell'utente, se disponibile.
3	Informazioni sulla posizione Toccare per visualizzare le informazioni sulla posizione dell'utente.
4	Notifica Toccare per seguire l'utente e determinare quando si rende disponibile.
5	Al telefono Questa icona indica se l'utente è impegnato in una chiamata telefonica.
6	Aggiungi alla conferenza Toccare per aggiungere l'utente a una chiamata in conferenza.
7	Chiama Toccare per chiamare l'utente.

L'applicazione Avaya one-X® Mobile consente di memorizzare fino a 1 MB di messaggi immediati. Il numero di messaggi immediati che è possibile memorizzare dipende dal numero di caratteri contenuti in ciascun messaggio. A seconda della lunghezza del messaggio è possibile memorizzare fino a 10.000 messaggi o anche di più. Quando viene raggiunto il limite di memorizzazione, l'applicazione elimina i messaggi meno recenti.

Per ulteriori informazioni, vedere [Invio di un messaggio immediato](#) alla pagina 71.

Schermata Conferenza

La schermata Conferenza visualizza i partecipanti della conferenza, incluso l'utente, i partecipanti invitati e coloro che hanno composto il numero del dispositivo di connessione conferenze.

L'applicazione mostra il numero di telefono o lo pseudonimo di ogni partecipante. È possibile salvare i partecipanti della conferenza in un gruppo mediante il pulsante **Salva gruppo**.










Per visualizzare le opzioni per la schermata Conferenza, premere il tasto menu sul cellulare: L'opzione disponibile è **Partecipa a conferenza**.

Per visualizzare le opzioni per un partecipante, premere il nome di un partecipante:

- **Disconnessione:** utilizzare questa opzione per disconnettere il partecipante.
- **Disattiva audio:** utilizzare questa opzione per disattivare l'audio del partecipante.
- **Assegna pseudonimo:** questa opzione consente di immettere un nome invece del numero di telefono visualizzato per impostazione predefinita. L'applicazione memorizza lo pseudonimo creato dall'utente per le future conferenze. È possibile passare dalla

visualizzazione dello pseudonimo a quella del numero di telefono del partecipante e viceversa. È possibile visualizzare solo gli pseudonimi assegnati dall'utente.

Icone:

	Toccare questa opzione per selezionare il dispositivo di chiamata del partecipante.
	Toccare questa opzione per rimuovere il partecipante dalla conferenza.
	Indica l'altoparlante corrente.
	Indica che il partecipante non sta parlando.
	Indica che il partecipante è stato silenziato.
	Indica che la conferenza è bloccata. Toccare questa opzione per sbloccare la conferenza.
	Indica che la conferenza è sbloccata. Toccare questa opzione per bloccare la conferenza.

In caso di dubbi sul supporto delle conferenze o altre funzionalità, tenere presente che IP Office ospita il dispositivo di connessione conferenze e non il cellulare.

Per ulteriori informazioni, vedere [Gestione del dispositivo di connessione conferenze](#) alla pagina 55.

Schermata Registro chiamate

La schermata Registro chiamate offre un elenco di tutte le chiamate, incluse le chiamate perse, in entrata e uscenti. È possibile cancellare i registri chiamate, se necessario. È possibile cancellare i singoli registri chiamate o tutti i registri chiamate in un'unica volta. Dalla schermata Registro chiamate è inoltre possibile avviare chiamate, invitare partecipanti al proprio dispositivo di connessione conferenze e aggiungere contatti alla directory.

L'applicazione organizza i registri per data con il registro chiamate più recente che compare per primo. È possibile filtrare i registri secondo le proprie preferenze. Ciascun registro chiamate viene archiviato per una settimana, a meno che non venga cancellato a mano.

Per visualizzare altre opzioni relative a un contatto è possibile fare clic sul nome in questione nella schermata Registro chiamate. Le opzioni differiscono dai contatti sconosciuti e noti.

I contatti noti nella schermata Registro chiamate presentano un avatar. Nella schermata Registro chiamate per i contatti noti sono disponibili le seguenti opzioni:

- Chiama
- Notifica
- Invia IM

- E-mail
- Aggiungi alla conferenza
- Dettagli





Nella schermata Registro chiamate per i contatti sconosciuti sono disponibili le seguenti opzioni:

- Chiama
- Aggiungi alla conferenza
- Crea contatto
- Aggiungi ai contatti

Icone:

	Chiamata in entrata.
	Chiamata uscenti.
	Chiamata persa.
	Posta vocale (ascoltata).

	Posta vocale (da ascoltare).
	Avatar per i contatti esterni.

Capitolo 2: Operazioni preliminari

Installazione dell'applicazione

one-X Mobile Preferred for IP Office è disponibile per i cellulari Android con OS 2.1 e superiori.

L'applicazione può essere installata accedendo all'opzione **Installa** dello Store delle applicazioni. In alternativa è possibile eseguire un'installazione con provisioning. In tal caso si riceve un messaggio e-mail con i collegamenti per l'installazione e la configurazione. Per eseguire un'installazione con provisioning, tenere presente quanto segue:

- Le installazioni con provisioning prevedono la configurazione della maggior parte delle impostazioni dell'applicazione.
- Per attivare il collegamento e-mail è *necessario* utilizzare il cellulare.

Installazione dell'applicazione su un dispositivo Android

Utilizzare la procedura seguente per scaricare e installare Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office su un dispositivo Android.

*** Nota:**

L'applicazione Avaya one-X[®] Mobile è supportata su Android OS 2.1 e versioni successive. Tuttavia, è possibile utilizzare la funzione VoIP su Avaya one-X[®] Mobile solo se sul dispositivo mobile è installato il sistema operativo Android 4.x. Avaya one-X[®] Mobile non è supportata sui dispositivi che eseguono un ROM personalizzato.

Procedura

1. Sul cellulare in uso, aprire l'applicazione Play Store.
2. Cercare l'applicazione **Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office** e selezionarla.

*** Nota:**

Durante la ricerca dell'applicazione, vengono visualizzate diverse opzioni relative alla famiglia di prodotti Avaya one-X[®] Mobile. Prima dell'installazione, assicurarsi di selezionare l'applicazione corretta.

3. Toccare **Installa**.
4. Premere **OK** per accettare le autorizzazioni relative all'applicazione Avaya one-X[®] Mobile.
5. Se si tratta del primo scaricamento dall'applicazione Android Market, accedere al proprio account Google Checkout.

6. Nell'applicazione Play Store, selezionare **Applicazioni personali**, quindi selezionare l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile.
7. Toccare **Installa**.

Configurazione dell'applicazione

È necessario conoscere l'interfaccia e le operazioni che è possibile eseguire sul cellulare. È necessario saper scorrere, evidenziare e digitare del testo mediante la tastiera su schermo. Per ulteriori informazioni sull'esecuzione di queste attività, consultare la guida dell'utente fornita con il cellulare.

Nelle sezioni seguenti sono descritte le impostazioni da configurare prima di usare Avaya one-X[®] Mobile.

Configurazione della connessione a IP Office

Prerequisiti

Per configurare la connessione tra l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile e il server IP Office, è innanzitutto necessario ottenere le seguenti informazioni dall'amministratore del sistema:

- Il nome del server Avaya one-X[®] Portal.
- Il nome e la password dell'utente, che corrispondono alle credenziali utilizzate per l'accesso a Avaya one-X[®] Portal.

* Nota:

Quando si esegue un'installazione con provisioning non è necessario configurare tali impostazioni.

Procedura

1. Al primo avvio dell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile, viene visualizzato automaticamente il menu Impostazioni. Configurare le seguenti impostazioni:
 - Premere **ID server** e immettere il nome host o l'indirizzo IP del server dell'applicazione Avaya one-X[®] Portal. Premere **OK**.
 - Premere **Nome utente** e immettere l'ID utente. Premere **OK**.
 - Premere **Password** e immettere la password. Premere **OK**.

* Nota:

Se è necessario modificare tali impostazioni in un momento successivo, è possibile tornare a questo menu passando alla schermata **Home** e premendo **Menu > Impostazioni** sul dispositivo mobile.

2. Avaya one-X[®] Mobile si connette automaticamente al server IP Office.

Quando l'applicazione riesce a connettersi a IP Office, il colore dell'icona di stato triangolare cambia da rosso a verde.



Configurazione del comando di chiamata

Con IP Office release 9.0, è possibile utilizzare l'applicazione one-X Mobile Preferred per alternare tra le due opzioni di comando delle chiamate: comando chiamate di terze parti e Voice over IP.

Per impostazione predefinita, Avaya one-X® Mobile funziona nella modalità 3PCC.

Comando di chiamata di terze parti (3PCC)

L'applicazione Avaya one-X® Mobile funziona per impostazione predefinita nella modalità 3PCC. Quando IP Office avvia una chiamata di terze parti dal client di mobilità, IP Office avvia una chiamata di terze parti al cellulare del chiamante, quindi compone la destinazione.

Nei paesi in cui le chiamate vocali in entrata presentano dei costi, la soluzione 3PCC non elimina i costi per gli utenti mobili, perché devono comunque pagare i costi cellulari per le chiamate in entrata. Per poter ridurre i costi, il client di mobilità offre agli utenti l'opzione di funzionamento nella modalità VoIP.

VoIP (Voice over IP)

La configurazione dell'applicazione Avaya one-X® Mobile con funzionamento nella modalità VoIP offre agli utenti l'opzione di eseguire chiamate Wi-Fi o sulle reti dati 3G o 4G. Queste opzioni eliminano i costi vocali cellulari. Il passaggio alla modalità VoIP consente agli utenti mobili di ridurre i costi, soprattutto per le chiamate internazionali.

Nella modalità VoIP, il client di mobilità presenta il suo interno ed esegue tutte le funzioni di comando di chiamata, incluse le funzioni di metà chiamata. L'utente mobile può scegliere la modalità di richiamata quando l'accesso Wi-Fi non è disponibile o quando la connessione dati non fornisce qualità vocale adeguata.

Per informazioni sull'attivazione della modalità VoIP, vedere [Attivazione di VoIP](#) alla pagina 26.

Attivazione di VoIP

Attenersi alla procedura descritta di seguito per attivare o disattivare la modalità VoIP (Voice over IP) su one-X Mobile Preferred for IP Office. L'applicazione funziona in modalità 3PCC per impostazione predefinita.

* Nota:

La funzione VoIP è disponibile solo agli utenti che dispongono di una licenza Power User.

Procedura

1. Spostarsi fino a **Menu > Impostazioni > Voice over IP > Modalità funzionamento VoIP**.
2. Selezionare una delle opzioni:
 - **Solo Wi-Fi**: selezionare questa opzione per attivare VoIP ogni qualvolta il dispositivo mobile è connesso su una rete Wi-Fi.
 - **Sempre**: selezionare questa opzione per attivare VoIP per tutti i tipi di connessione dati attivi.
 - **Mai**: - selezionare questa opzione per disattivare la modalità VoIP.
 - **Solo Wi-Fi con fallback cellulare**: selezionare questa opzione per attivare il passaggio automatico della destinazione chiamate dal VoIP al cellulare quando si

perde la connettività Wi-Fi. La destinazione chiamate torna al VoIP quando la connettività Wi-Fi viene ripristinata.

*** Nota:**

Con la modalità **Solo Wi-Fi con fallback cellulare** selezionata quando la destinazione chiamate è impostata su VoIP e la connessione Wi-Fi si interrompe, l'applicazione cambia automaticamente la destinazione chiamate, impostandola sul cellulare. Quando la connettività Wi-Fi riprende, la destinazione chiamate passa nuovamente a VoIP. Se si modifica la destinazione chiamate manualmente e la si imposta su un'opzione differente, il passaggio automatico viene interrotto. È possibile riprendere il passaggio automatico reimpostando la destinazione chiamate su VoIP.

Ad esempio, se si seleziona l'opzione **Solo Wi-Fi con fallback cellulare**:

- In una zona Wi-Fi: l'applicazione imposta la destinazione chiamate sul telefono su VoIP.
- In una zona non-Wi-Fi: la destinazione chiamate passa automaticamente all'opzione cellulare.

Tramite l'opzione **Solo Wi-Fi con fallback cellulare**, è possibile risparmiare minuti di conversazione quando ci si trova in una zona Wi-Fi. In una zona non Wi-Fi, è preferibile utilizzare il cellulare poiché il piano dati potrebbe non essere abbastanza grande o affidabile per effettuare una chiamata VoIP.

3. Toccare l'icona **Dispositivo di chiamata**.
4. Selezionare **VoIP**.
5. Selezionare una delle opzioni di richiamata. Questo è il numero su cui si riceve una richiamata se una chiamata VoIP non può connettersi per un motivo qualsiasi.
6. Toccare **OK**.

L'icona Telefono nella schermata Home diventa verde quando il client è registrato in IP Office.

Configurazione del monitoraggio delle chiamate utente

È possibile utilizzare one-X Mobile Preferred for IP Office sul telefono Android per interagire con tutte le chiamate in entrata e uscenti. Utilizzando la funzione di monitoraggio delle chiamate utente è possibile interagire con i seguenti tipi di chiamate:

- Le chiamate eseguite o ricevute tramite deskphone, softphone o Avaya Communicator.
- Le chiamate stabilite mediante l'applicazione one-X Mobile Preferred for IP Office o Avaya one-X® Portal.
- Le chiamate che ricevono risposta sul cellulare tramite abbinamento cellulari.

Procedura

1. Nel dispositivo mobile, toccare **Menu > Impostazioni > Modo monitoraggio chiamate**.
2. Selezionare una delle opzioni:
 - **Solo chiamate VoIP**: selezionare questa opzione per abilitare il monitoraggio delle chiamate utente solo per le chiamate VoIP.

- **Tutte le chiamate:** selezionare questa opzione per attivare il monitoraggio delle chiamate utente per tutte le chiamate VoIP.

Tutte le chiamate è selezionata per impostazione predefinita.

Passi successivi

Per ulteriori informazioni sull'uso del monitoraggio delle chiamate, vedere [Gestione dei trasferimenti delle chiamate utente](#) alla pagina 50.

Configurazione dell'impostazione Composizione impresa

La funzione Composizione impresa determina se integrare o meno Avaya one-X[®] Mobile con l'applicazione di composizione nativa sul cellulare. Quando l'utente consente l'integrazione dell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile con l'applicazione di composizione nativa sul cellulare, l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile intercetta e inoltra le chiamate tramite il server aziendale piuttosto che tramite la rete del cellulare.

Inoltre, la funzione Composizione impresa permette di nascondere l'identità del dispositivo mobile del chiamante, il che consente di proteggere la privacy se l'utente utilizza un cellulare personale per scopi aziendali.

Per maggiore flessibilità, è inoltre possibile configurare un piano di composizione in modo da inoltrare le chiamate aziendali in base alle regole specificate dall'utente. Configurare le regole del piano di composizione per gestire i numeri chiamati prima che l'applicazione li trasferisca al PBX.

* Nota:

- Avaya one-X[®] Mobile deve essere collegata alla funzione del piano di composizione per funzionare.
- È possibile configurare i piani di composizione solo all'interno delle impostazioni del cellulare.
- I contatti nel cellulare non sono uniti con i contatti nell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile.

Procedura

1. Sul telefono cellulare, spostarsi nella schermata Home e premere il tasto menu.
2. Toccare **Impostazioni**.
3. Selezionare **Composizione impresa** e toccare **Modalità**.
4. Toccare una delle seguenti opzioni:
 - **Disattivata:** nessuna integrazione.
 - **Attivata:** è possibile utilizzare l'integrazione.
 - **Prompt:** chiede ogni volta di specificare il generatore di chiamata da utilizzare.
 - **Piano di composizione:** consente di utilizzare il piano di composizione aziendale.
5. Per configurare le regole per la composizione impresa, tornare al menu **Impostazioni**.
6. Toccare **Piano di composizione**.

Avaya one-X® Mobile intercetta e inoltra solo le chiamate che corrispondono alle regole del piano di composizione.

7. Premere il tasto menu sul cellulare e toccare **Aggiungi nuova regola** per svelare una regola inattiva.
8. Toccare la regola non attiva e configurare le seguenti opzioni:
 - **Attiva:** selezionare la casella di controllo per attivare la regola.
 - **Prefisso:** toccare e immettere il prefisso per le chiamate che Avaya one-X® Mobile deve intercettare e inoltrare.
 - **Lunghezza del suffisso:** toccare e selezionare il numero di caratteri che seguono il prefisso.
 - **Caratteri da assorbire:** toccare e selezionare il numero di caratteri.
 - **Caratteri da inserire:** toccare e immettere i caratteri da inserire prima del prefisso.
 - **Intercett. modalità piano di composiz:** se si sceglie **Prompt** o **Piano di composizione** come modalità di composizione impresa l'applicazione attiva questa opzione automaticamente.
9. Per tornare alla schermata Piano di composizione, premere il pulsante indietro sul cellulare.

La schermata mostra che la Regola 1 ora è attiva.

10. Per aggiungere un'altra regola, premere il tasto menu sul dispositivo mobile, quindi toccare **Aggiungi nuova regola**.

È inoltre possibile cambiare, eliminare, riordinare e riconfigurare le regole esistenti.

Esempio

Ad esempio, si potrebbero gestire tutte le chiamate a lunga distanza, ma non le chiamate locali, prima che l'applicazione inoltri la chiamata tramite il server di chiamata. Se il prefisso è 613, i piani di composizione comprenderanno quanto segue:

1. 1613+ - prefix 1613, suffix 7, rule is not active.
2. 1+ - prefix 1, suffix 10, rule is active.

Le due regole sopracitate gestiranno tutte le chiamate "1+" eccetto le chiamate 1613+.

Configurazione della funzione Notifica

Se qualcuno nell'elenco dei contatti non è disponibile, è possibile utilizzare l'opzione **Funzione 'Notifica'** per monitorare la disponibilità del contatto in questione. Quando si imposta l'opzione **Funzione 'Notifica'** per un contatto, l'applicazione Avaya one-X® Mobile invia una notifica all'utente quando lo stato di presenza del contatto cambia.

Per informazioni sull'utilizzo della funzione di notifica per un contatto, vedere [Utilizzo della funzione Notifica](#) alla pagina 39.

Informazioni su questa attività

Per configurare l'opzione **Funzione 'Notifica'**, attenersi alla seguente procedura.

Procedura

1. Sul telefono cellulare, spostarsi nella schermata Home e premere il tasto menu.
2. Toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Funzione 'Notifica'**.
4. Toccare **Modalità**.
5. Selezionare una delle opzioni seguenti:
 - **Continua:** per ricevere notifiche quando la disponibilità del contatto cambia. Si continua a ricevere gli aggiornamenti finché non si disattiva l'opzione per il contatto in questione.
 - **Una volta:** per ricevere una notifica appena la disponibilità del contatto in questione cambia. Non si ricevono aggiornamenti dopo la prima notifica.

Impostazione delle preferenze per le notifiche

L'applicazione Avaya one-X[®] Mobile avvisa l'utente secondo le proprie preferenze. Ad esempio, l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile consente di ricevere delle notifiche all'arrivo di nuovi messaggi immediati o di posta vocale o quando un utente aderisce a una conferenza. È anche possibile ricevere delle notifiche in caso di cambiamento della connessione a IP Office.

Informazioni su questa attività

Per configurare le preferenze di notifica, attenersi alla seguente procedura.

Procedura

1. Sul telefono cellulare, spostarsi nella schermata Home e premere il tasto menu.
2. Toccare **Impostazioni > Notifiche**.
3. Toccare **Profilo di notifica** e scegliere il proprio metodo di notifica preferito. Sono disponibili le seguenti opzioni:
 - **Vibrazione e audio**
 - **Solo vibrazione**
 - **Solo audio**
 - **No vibrazione o audio**
4. Dal menu **Notifiche**, selezionare la casella di controllo accanto alle opzioni per le quali si desidera ricevere una notifica. Sono disponibili le seguenti opzioni:
 - **Messaggio istantaneo**
 - **Posta vocale**
 - **Chiamate perse**
 - **Partecipa a conferenza**
 - **Lascia conferenza**
 - **Connessione server**
 - **Rilevamento posizione**

- **Registrazione VoIP**

Configurazione delle informazioni GPS

Quando si attiva la funzione Geo-presenza Avaya one-X® Mobile rende pubblica la posizione geografica dell'utente agli altri utenti che ne fanno richiesta.

Prerequisiti

Per utilizzare la funzione Geo-presenza è innanzitutto necessario attivare il GPS sul cellulare.

- Spostarsi fino alla schermata Home e premere il tasto menu, toccare **Impostazioni** e selezionare la casella di controllo **Pubblica posizione**.

Informazioni su questa attività

Dopo la configurazione del GPS nel cellulare è possibile attivare o disattivare la funzione Geo-presenza da qualsiasi schermata dell'applicazione Avaya one-X® Mobile, tramite l'icona **Precisione della posizione**.

Importante:

Quando un contatto osserva le informazioni relative alla geo-presenza dell'utente, gli aggiornamenti GPS forniti dal cellulare in uso sono più frequenti e la durata della batteria risulta inferiore. Il livello di informazioni scelto dall'utente per la pubblicazione influisce anche sull'utilizzo della batteria del cellulare. Ad esempio, quando si sceglie l'opzione **Massima** il consumo della batteria del cellulare è superiore perché le informazioni vengono aggiornate con maggiore frequenza.

Per controllare il livello di geo-presenza da condividere con altri utenti, utilizzare la procedura seguente.

Procedura

1. Sul cellulare, per visualizzare un elenco di posizioni disponibili, toccare **Precisione della posizione**.
2. Toccare la posizione appropriata dall'elenco. Sono disponibili le seguenti opzioni:
 - **Città:** indica la città e lo stato o la provincia della propria posizione corrente.
 - **Quartiere:** indica solo il paese, la città e lo stato o la provincia della propria posizione corrente.
 - **Via:** oltre alle informazioni fornite sul quartiere, indica anche l'indirizzo della propria posizione corrente.
 - **Massima:** indica tutti i dettagli disponibili sulla propria posizione corrente, inclusa la via più vicina.

Eliminazione delle posizioni GPS

Se si pubblicano informazioni di geo-presenza per altri utenti di Avaya one-X® Mobile, è possibile eliminare le informazioni dai cellulari che le hanno ricevute. Ad esempio, se si disattiva la funzione Geo-presenza, l'ultima posizione pubblicata rimane disponibile per gli eventuali contatti che dovessero farne richiesta. È possibile eliminare tali informazioni in modo che quando un contatto le richiede, il cellulare mostra il messaggio `No information is available`.

Procedura

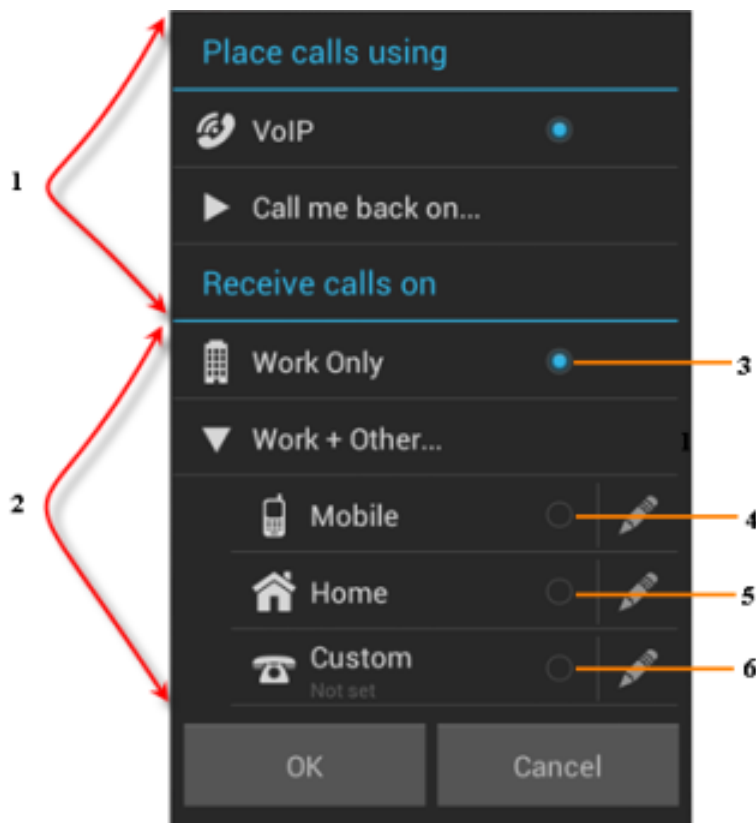
1. Sul telefono cellulare, spostarsi nella schermata Home e premere il tasto menu.
In alternativa, premere a lungo l'icona **Precisione della posizione** e andare al passo 3.
2. Toccare **Impostazioni**.
3. Toccare **Elimina posizioni**.
4. Toccare una delle seguenti opzioni:
 - **Tutti i disposit.**
 - **Questo disposit.**

Verrà visualizzato un messaggio pop-up per confermare l'eliminazione delle informazioni pubblicate.

Attivazione o disattivazione dell'abbinamento cellulari

La funzione di abbinamento cellulari in Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office consente di abbinare un telefono esterno a un numero interno. Quando si riceve una chiamata sull'interno, squilla anche il numero abbinato. È possibile ricevere la chiamata sull'interno o sul numero abbinato.

Nelle versioni precedenti, il pulsante Dispositivo di chiamata è stato usato per controllare il posizionamento delle chiamate. In questa versione il pulsante Dispositivo di chiamata controlla inoltre la modalità di ricezione delle chiamate. Quando si tocca il pulsante Dispositivo di chiamata nella schermata Home, viene visualizzata la seguente schermata pop-up:

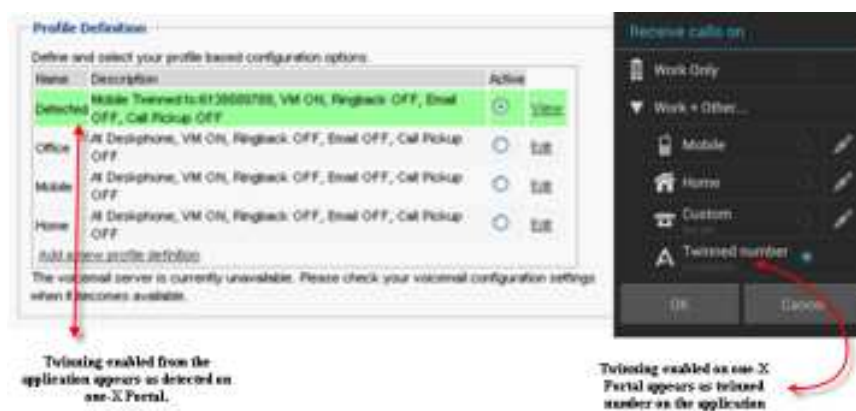


N.	Descrizione
1	I campi collocati qui controllano la modalità in cui l'applicazione posiziona le chiamate. Ciò non influenza l'abbinamento di cellulari.
2	I campi collocati qui controllano la modalità in cui vengono ricevute le chiamate in entrata. Ciò controlla in modo efficiente l'abbinamento di cellulari.
3	Selezionando questo pulsante si disattiva Abbinamento cellulari.
4	Selezionando questo pulsante si abbinano le chiamate in entrata al cellulare.
5	Selezionando questo pulsante si abbinano le chiamate in entrata al telefono di casa.
6	Selezionando questo pulsante si abbinano le chiamate in entrata a un altro numero specificato.

*** Nota:**

La funzione di abbinamento cellulari non è disponibile per impostazione predefinita. L'amministratore deve attivare la funzione per l'interno affinché si possa iniziare a utilizzare la funzione. Quando VoIP è attivata nell'applicazione, squilla su tutte le chiamate in arrivo indipendentemente dall'impostazione di abbinamento cellulari.

La funzione Abbinamento cellulari è sincronizzata tra Avaya one-X[®] Mobile e Avaya one-X[®] Portal.



*** Nota:**

Quando la funzione Abbinamento cellulari è abilitata, l'applicazione presenterà la chiamata gsm e ignorerà la chiamata VoIP se le due chiamate arrivano simultaneamente.

Informazioni su questa attività

Per attivare o disattivare l'abbinamento cellulari, attenersi alla seguente procedura da Avaya one-X[®] Mobile:

Procedura

1. Toccare il pulsante **Dispositivo di chiamata** nella schermata Home.

2. Eseguire una delle seguenti operazioni, a seconda delle esigenze:
 - Per attivare l'abbinamento cellulari, toccare per selezionare uno dei seguenti pulsanti di opzione visualizzati sotto **Richiamami su...**:
 - **Cellulare**
 - **Home**
 - **Personalizza**
 - Per disattivare l'abbinamento cellulari, toccare per selezionare il pulsante di opzione **Solo ufficio**.

Configurazione delle impostazioni Non disturbare

È possibile configurare la funzione Non disturbare sul telefono Avaya one-X® Mobile per impedire al telefono di squillare per le chiamate in entrata.

Informazioni su questa attività

Per attivare la funzione Non disturbare, attenersi alla seguente procedura:


Procedura

1. Sul cellulare, toccare il tasto menu mentre l'applicazione Avaya one-X® Mobile è aperta.
2. Toccare **Impostazioni**.
3. Selezionare la casella di controllo **Non disturbare**.

L'icona  viene visualizzata nella schermata Home di Avaya one-X® Mobile.

Passi successivi

Per disattivare le impostazioni Non disturbare:

1. Toccare l'icona  nella schermata Home.
2. Toccare **OK** quando l'applicazione visualizza il messaggio Disattivare la funzione 'Non disturbare'.

In alternativa, è possibile toccare Impostazioni sul dispositivo mobile e deselezionare la casella di controllo **Non disturbare**.

Descrizioni del campo Avanzate

Il menu **Avanzate** visualizza le impostazioni di registrazione, le opzioni di trasferimento dei file e le impostazioni di protezione utili ai fini del supporto tecnico. Non modificare queste impostazioni a meno che non venga espressamente richiesto dal supporto tecnico.

Campo	Descrizione
Invia rapporto problema	L'opzione per inviare al supporto tecnico il rapporto sul problema relativo all'applicazione.

Campo	Descrizione
Impostazioni di registrazione	<p>Il menu Impostazioni di registrazione fornisce l'accesso alle informazioni di registrazione che possono essere utilizzate dal personale del supporto tecnico. Sono disponibili le seguenti opzioni:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Livello di registrazione: l'opzione per selezionare il livello di registrazione. • Limite registro (MB): l'opzione per specificare il limite delle dimensioni per i registri. L'impostazione predefinita è di 16 MB. • Debug XMPP: la casella di controllo per attivare o disattivare un ulteriore debug XMPP.
Opzioni di trasferimento file	<p>Le opzioni di trasferimento dei file disponibili:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Solo Wi-Fi: la casella di controllo per attivare o disattivare l'uso del Wi-Fi per il trasferimento di tutti i file. • Trasferimenti file in sospeso: l'opzione consente di visualizzare il numero dei trasferimenti file in sospeso e di eliminare i trasferimenti in sospeso.
Impostazioni di protezione	<p>La selezione della casella di controllo Certificati del server indica che l'applicazione convalida i certificati del server quando si ci connette al server.</p>

Attivazione del widget

Sul sistema operativo Android è disponibile un widget Avaya one-X[®] Mobile da visualizzare nella home page del cellulare.



Il widget utilizza le icone di notifiche per visualizzare il numero di nuove comunicazioni ricevute dall'utente attraverso l'applicazione. Per informazioni sull'attivazione di un widget, consultare la guida dell'utente fornita con il cellulare.

Amministrazione autonoma su Avaya one-X[®] Portal

È possibile utilizzare Avaya one-X[®] Portal per specificare il numero di dispositivo di connessione conferenze che l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile deve utilizzare per le chiamate in conferenza. È inoltre possibile specificare numeri personali e di cellulare, che vengono propagati nel cellulare e viceversa.

L'applicazione Avaya one-X[®] Portal può essere utilizzata anche per abilitare le informazioni sullo stato del telefono e sul calendario, per i contatti che desiderano determinare la presenza dell'utente.

Configurazione delle conferenze in parallelo

Per impostare il numero di dispositivo di connessione conferenze, accedere a Avaya one-X® Portal e ed eseguire le seguenti operazioni:

- Selezionare **Configura > Telefonia**.
- Immettere il numero del dispositivo di connessione conferenze personale. Per informazioni sul numero del dispositivo di connessione conferenze da utilizzare, contattare l'amministratore del sistema.

Attivazione dello stato del telefono

È possibile specificare se pubblicare o meno lo stato del telefono corrente in uso, affinché sia disponibile agli altri contatti che ne fanno richiesta. Quando un utente attiva lo stato del telefono, i suoi contatti possono utilizzare l'applicazione Avaya one-X® Mobile per visualizzare se tale utente si trova attualmente al telefono. Per impostare la disponibilità dello stato del telefono, accedere a Avaya one-X® Portal ed eseguire le seguenti operazioni:

- Selezionare **Configura > Telefonia > IM/Presenza**.
- Selezionare **Pubblica stato chiamata**.

Attivazione delle informazioni del calendario

È possibile specificare se pubblicare o meno lo stato del calendario in uso, affinché sia disponibile agli altri contatti che ne fanno richiesta. Quando lo stato del calendario è attivato, i contatti dell'utente possono utilizzare l'applicazione Avaya one-X® Mobile per visualizzare le riunioni pianificate per l'utente nella giornata corrente, inclusi gli orari di tali riunioni.

- Selezionare **Configura > Telefonia > IM/Presenza**.
- Selezionare **Pubblica stato calendario**.

Capitolo 3: Gestione delle informazioni sullo stato

Gestione delle informazioni sullo stato

Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office permette all'utente di impostare informazioni sulla propria disponibilità e visualizzare informazioni sulla disponibilità dei suoi contatti. Tale applicazione può essere inoltre integrata nel calendario di Microsoft Office Outlook ed è in grado di fornire aggiornamenti sullo stato, in base agli appuntamenti pianificati.

Presenza e stato

Per verificare la disponibilità di un utente in rete, nota anche come presenza, è possibile utilizzare uno dei due metodi seguenti:

- Individuare un'icona che cambia colore in base allo stato attuale dell'utente.
oppure
- Controllare il messaggio di testo immesso dall'utente.

Le icone di presenza possono essere verdi, gialle o rosse e consentono di determinare velocemente lo stato di presenza in base al colore. A ogni icona con codifica a colori è associato un campo in cui è possibile immettere lo stato sotto forma di testo.

La presenza, che può essere impostata in qualsiasi schermata, può essere visualizzata dai propri contatti. Avaya one-X[®] Mobile visualizza le informazioni sulla presenza dell'utente corrente e dei relativi contatti.

Per informazioni sulla visualizzazione della presenza dei propri contatti, vedere [Monitoraggio della disponibilità dei propri contatti](#) alla pagina 38

Integrazione nel calendario

Se si utilizza Microsoft Office Outlook o Microsoft Office Outlook Web Access, Avaya one-X[®] Mobile può utilizzare i dati del calendario per aggiornare le informazioni sullo stato.

L'applicazione utilizza l'ora di inizio e di fine delle riunioni nel calendario per fornire le seguenti informazioni sullo stato:

- Se nel calendario è pianificata una riunione, Avaya one-X[®] Mobile imposta lo stato su **Occupato** cinque minuti prima della riunione e visualizza un messaggio per segnalare che l'utente è **In riunione a partire dalle ore <ora>**.
- Quando inizia la riunione, il messaggio di stato viene aggiornato indicando che l'utente è **In riunione fino alle <ora>**.
- Alla fine della riunione, lo stato viene modificato in **Disponibile**.
- Quando il calendario indica che una riunione è pianificata per un'intera giornata, il messaggio di stato cambia per indicare che l'utente **È a una riunione che durerà tutto il giorno**.

Se è stato già immesso il testo dello stato, questi messaggi vengono aggiunti a tale testo. Se ad esempio l'utente immette lo stato **In ufficio** ed è in riunione fino alle 15.00, Avaya one-X[®] Mobile aggiorna lo stato nel modo seguente: **In ufficio - In riunione fino alle ore 15.00**.

Avaya one-X[®] Mobile fornisce inoltre informazioni di calendario dei contatti dell'utente. Per ulteriori informazioni, vedere [Monitoraggio della disponibilità dei propri contatti](#) alla pagina 38

Le informazioni di calendario sono disponibili solo se l'amministratore del sistema le configura come tali.

Monitoraggio della disponibilità dei propri contatti

In Avaya one-X[®] Mobile sono disponibili varie opzioni per visualizzare la disponibilità dei propri contatti.

Informazioni sulla presenza:

Avaya one-X[®] Mobile consente di verificare la presenza dei propri contatti in diverse posizioni:

- Nell'elenco Contatti, in cui vengono visualizzate le informazioni sulla presenza dei contatti interni.
- Nella schermata Conferenza, in cui vengono visualizzate le informazioni sulla presenza dei partecipanti interni alla conferenza. Le informazioni sulla presenza non sono disponibili per i partecipanti esterni.
- Nella schermata Posta vocale, in cui vengono visualizzate le informazioni sulla presenza del mittente del messaggio di posta vocale.

In ognuna di queste schermate viene visualizzata un'icona con codifica a colori a sinistra del nome del contatto. Lo stato immesso dal contatto sotto forma di testo è visualizzato sotto il suo nome.

Le informazioni sulla presenza sono disponibili sia per i contatti di sistema che per quelli personali, ad esempio i contatti gmail. Tuttavia, i nomi dei contatti personali aggiunti alla rubrica "Personale" di Avaya one-X[®] Portal e che corrispondono a contatti esistenti nella rubrica "Sistema" vengono visualizzati come duplicati nel cellulare. In questo caso, per il contatto duplicato non sono disponibili informazioni sulla presenza. Per evitare questo tipo di duplicazione è necessario utilizzare il metodo corretto per l'aggiunta di un contatto di sistema alla rubrica "Personale" in Avaya one-X[®] Portal, ovvero utilizzare il pulsante **Aggiungi al gruppo** della rubrica "Sistema". Per ulteriori informazioni, consultare la documentazione di Avaya one-X[®] Portal.

Funzione Segui:

Se si desidera raggiungere un contatto ma il relativo stato di presenza indica che non è disponibile, è possibile utilizzare la funzione Segui per monitorarne automaticamente la disponibilità. Quando si imposta la funzione Segui per un contatto, Avaya one-X[®] Mobile invia una notifica quando lo stato di presenza del contatto mostra una variazione di disponibilità. La funzione Segui informa l'utente ad esempio quando lo stato di presenza di un contatto passa da **Non disturbare** a **Occupato** o da **Occupato** a **Disponibile**. Un'icona a forma di impronte viene visualizzata accanto al nome del contatto per indicare che la funzione è attivata. Se lo stato di presenza di un contatto passa da **Occupato** a **Non disturbare** non si riceve alcuna notifica, perché la disponibilità del contatto NON migliora.

Sono disponibili due opzioni per l'utilizzo della funzione Segui:

- È possibile smettere automaticamente di seguire un contatto quando si riceve la notifica del cambiamento di stato.
- È possibile continuare a ricevere le notifiche relative ai cambiamenti di stato fino a quando non si decide di smettere di seguire il contatto.

Per ulteriori informazioni sulla configurazione della funzione Segui, vedere [Configurazione della modalità Segui](#) alla pagina 29.

Informazioni del calendario:

È possibile visualizzare le informazioni del calendario per i propri contatti. Avaya one-X[®] Mobile mostra le riunioni e gli appuntamenti pianificati per il giorno corrente.

Stato del telefono:

È possibile verificare se un contatto è attualmente al telefono.

Impostazione dello stato

La barra di stato contiene un'area nella quale è possibile indicare la propria presenza e impostare un messaggio di stato. La barra di stato è disponibile in tutte le schermate dell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile.

Informazioni su questa attività

L'area di stato contiene delle icone contraddistinte da un colore specifico che indicano lo stato relativo alla presenza, nonché un campo di testo per l'immissione di un messaggio di stato. È possibile immettere un nuovo messaggio di stato nel campo di testo o riutilizzare un messaggio di stato recente. Avaya one-X[®] Mobile conserva i cinque messaggi di stato utilizzati più di recente.

Procedura

1. Nella barra di stato, toccare l'area di testo dello stato.
Viene visualizzata una finestra di dialogo.
2. Toccare un'icona di un colore specifico.
3. Per modificare il messaggio dello stato, scegliere tra una delle seguenti opzioni:
 - Per visualizzare la tastiera e immettere lo stato, toccare il campo di testo. Mentre si digitano le lettere, l'applicazione visualizza i messaggi di stato recenti che corrispondono alle lettere immesse. Toccare un messaggio di stato o immettere un nuovo messaggio di stato.
 - Per immettere lo stato con il riconoscimento vocale, toccare il pulsante del microfono sulla tastiera. Terminata l'immissione del testo vocale, fare clic su **OK** per confermare che lo stato è corretto.
 - Per visualizzare il menu **Modifica**, premere a lungo il campo del testo. È possibile utilizzare il menu **Modifica** per selezionare, tagliare, copiare e incollare il testo nel messaggio di stato. È anche possibile utilizzare il menu **Modifica** per aggiungere parole al dizionario.

Selezionare un'opzione dal menu **Modifica**, quindi toccare il campo di testo per visualizzare la tastiera e continuare con la modifica del messaggio di stato.

Utilizzo della funzione Notifica

Se uno dei contatti nell'elenco non è disponibile, è possibile utilizzare l'opzione **Funzione 'Notifica'** per monitorare la disponibilità del contatto in questione. Quando si imposta l'opzione

Funzione 'Notifica' per un contatto, Avaya one-X® Mobile avvisa l'utente quando lo stato di presenza del contatto cambia. Ad esempio, l'applicazione avvisa l'utente quando lo stato della presenza di un contatto cambia da **Non disturbare** a **Occupato** o da **Occupato** a **Disponibile**.

Informazioni su questa attività

Quando lo stato della presenza di un contatto monitorato cambia, l'utente riceve un aggiornamento sulla barra di notifica nella parte superiore della schermata, oltre a un messaggio immediato che lo informa della modifica.

Procedura

1. Nella schermata Contatti, toccare il nome del contatto di cui si desidera monitorare la disponibilità.
2. Toccare **Notifica**.
Viene visualizzata un'icona a forma di *impronte* accanto al nome del contatto.
3. (Facoltativo) Per non ricevere più notifiche, toccare **Non notificare**.

Visualizzazione delle informazioni di calendario

Utilizzare l'applicazione Avaya one-X® Mobile per vedere se il contatto selezionato è in una riunione in un determinato momento.

Procedura

1. Nella schermata Contatti, toccare il nome di un contatto per aprire una schermata di comunicazione con quel contatto.
2. Toccare l'icona **Dettagli**.
Nell'applicazione Avaya one-X® Mobile viene visualizzato un messaggio, indicante se il contatto selezionato è attualmente in una riunione.

Visualizzazione dello stato del telefono

È possibile verificare se un contatto è attualmente al telefono.

Procedura

Scegliere uno dei seguenti metodi:

- Nella schermata Contatti, premere il nome di un contatto per aprire una schermata di comunicazione con il contatto in questione e toccare l'icona **Dettagli**.

Nell'applicazione Avaya one-X® Mobile viene visualizzato un messaggio che indica se il contatto selezionato è attualmente al telefono.

- Nella schermata Contatti, visualizzare la voce relativa a un contatto. Se il contatto è sul telefono, nell'applicazione viene visualizzata un'icona di presenza di colore rosso accanto al nome del contatto e un'icona del telefono.

Capitolo 4: Modifica della password

Modifica della password

Procedura

1. Nella schermata dell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile accedere a **Menu > Impostazioni**.
2. Nella schermata Impostazioni toccare **Cambia password**.
3. Nella schermata **Cambia password** digitare i dettagli della password.
4. Toccare **Conferma**.

Collegamenti correlati

[Descrizioni dei campi inerenti alla schermata Cambia password](#) alla pagina 41

Descrizioni dei campi inerenti alla schermata Cambia password

Nome	Descrizione
Password corrente	Digitare la nuova password
Nuova password	Digitare una nuova password
Conferma nuova password	Digitare nuovamente la nuova password.

Capitolo 5: Installazione dei certificati

Installazione dei certificati

Se l'amministratore decide di utilizzare un certificato radice attendibile personalizzato, è necessario installarlo utilizzando il browser. Richiedere all'amministratore di condividere il certificato radice attendibile con l'utente.

Installazione di un certificato radice attendibile in un dispositivo Android

Prerequisiti

Ottenere il certificato radice attendibile dall'amministratore.

Procedura

1. Caricare il certificato radice attendibile sul dispositivo mobile tramite Google Drive o la memoria interna.
2. Nelle impostazioni del dispositivo, accedere a **Sicurezza > Installa da memoria dispositivo**.
3. Toccare il certificato e immettere un nome per il certificato nel campo **Nome certificato**.
4. Toccare **OK**.

L'applicazione visualizza la notifica dell'avvenuta installazione del certificato.

* Nota:

Alcuni dispositivi Android richiedono di immettere la password nel campo **Conferma pin**. Si tratta della password utilizzata per sbloccare il dispositivo Android.

5. **(Opzionale)** Per visualizzare il certificato installato, accedere alle impostazioni del dispositivo e toccare **Sicurezza > Credenziali attendibili > Utente**.

Capitolo 6: Attivazione di TLS e convalida del certificato

Panoramica su TLS e sulla convalida del certificato

Transport Layer Security (TLS) fornisce un sistema operativo sicuro per la comunicazione su Internet tramite e-mail, fax Internet e altri metodi di trasferimento dei dati. Quando un server e un client comunicano, TLS assicura che nessuno possa ascoltare o alterare qualsiasi messaggio. La convalida del certificato aumenta inoltre la sicurezza.

Attivazione di TLS e convalida del certificato

Prerequisiti

L'amministratore deve aver configurato IP Office per accettare le connessioni TLS.

Procedura

1. Nella schermata dell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile accedere a **Menu > Impostazioni**.
2. Toccare **Avanzate**.
3. Nella schermata Avanzate toccare **VoIP avanzato**.
4. Selezionare la casella di controllo **Connessione sicura**.

 **Nota:**

Quando la chiamata VoIP ha TLS attivato, è visualizzata l'icona del lucchetto (🔒) nella parte superiore destra della finestra della chiamata attiva.

Modifica delle impostazioni di convalida del certificato del server

Informazioni su questa attività

Utilizzare questa procedura per disattivare o riattivare la convalida del certificato del server. Contattare l'amministratore per un certificato CA valido.

 **Importante:**

La disattivazione della convalida del certificato del server rende l'applicazione e il server vulnerabili agli attacchi.

Procedura

1. Nella schermata dell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile accedere a **Menu > Impostazioni**.
2. Nella schermata Impostazioni, spostare il cursore di **convalida del certificato del server** verso sinistra per disattivare la funzionalità e verso destra per riattivarla.

 **Nota:**

Per impostazione predefinita, la funzionalità di **convalida del certificato del server** è attiva.

Capitolo 7: Gestione delle chiamate

Esecuzione delle chiamate

Se si utilizza Avaya one-X[®] Mobile per avviare una chiamata, l'applicazione chiede a IP Office di comporre il numero di telefono per la posizione corrente. Quando si solleva il ricevitore nella propria posizione, Avaya one-X[®] Mobile compone il numero che si desidera raggiungere. Questo approccio fa sì che le chiamate vengano instradate attraverso PBX di Avaya IP Office mediante 3PCC (3rd-Party Call Control). Se si seleziona la modalità VoIP anziché la modalità 3PCC, l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile gestisce la chiamata al posto di IP Office.

In entrambe le modalità è possibile:

- eseguire, ricevere e terminare le chiamate
- accedere ai tasti touch tone durante le chiamate attive
- eseguire trasferimenti controllati e non controllati

Nota:

Durante una chiamata 3G, potrebbe non essere possibile accedere ad alcune funzioni di chiamata o inviare dei messaggi immediati. Alcuni dispositivi mobili, e alcuni provider di servizi, limitano la segnalazione dei dati durante le chiamate 3G.

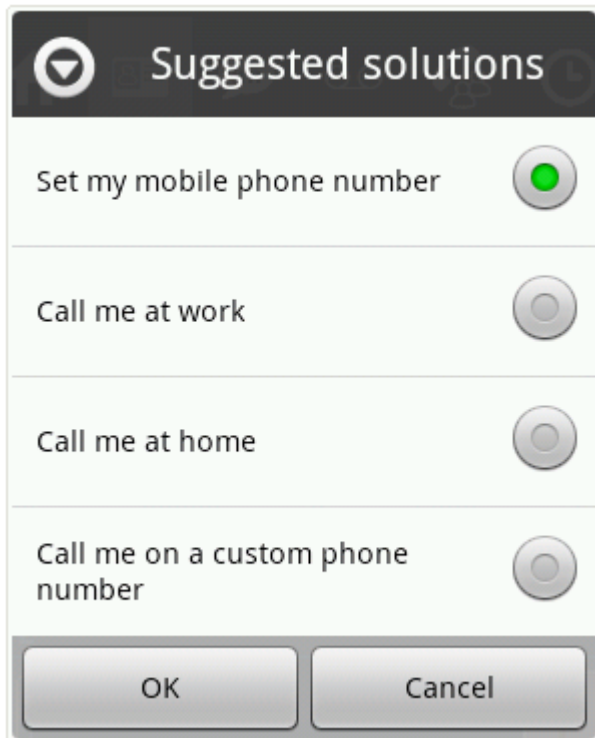
Nelle sezioni seguenti viene spiegato come impostare le informazioni sulla posizione e avviare la chiamata.

Impostazione del dispositivo di chiamata

Prima di effettuare una chiamata è necessario specificare il numero di telefono che può essere utilizzato dall'applicazione Avaya one-X[®] Mobile per individuare l'utente. Se ad esempio le chiamate vengono normalmente effettuate dal deskphone, quando si viaggia è possibile scegliere di effettuare una chiamata da un cellulare o dal telefono di una camera d'albergo.

Normalmente il dispositivo di chiamata corrisponde al dispositivo mobile in cui è installata l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile, ma è possibile impostare un altro dispositivo di chiamata in base alle necessità. È possibile specificare il telefono che si preferisce utilizzare per le chiamate e cambiarlo quando si cambia dispositivo di chiamata.

Se si tenta di effettuare una chiamata e non è stato impostato il dispositivo di chiamata, viene visualizzata la schermata della procedura guidata.



Informazioni su questa attività

Per impostare il dispositivo di chiamata, premere l'icona **Dispositivo di chiamata** sulla barra di stato.

- Il dispositivo di chiamata predefinito è **Cellulare**.

L'applicazione rileva automaticamente il numero di **Cellulare** dalla scheda SIM del dispositivo.

Procedura

1. Premere l'icona **Dispositivo di chiamata** sulla barra di stato per aprire un menu.
2. Selezionare uno dei seguenti dispositivi di chiamata dal menu:
 - **Cellulare**: impostazione predefinita per il numero di telefono del dispositivo mobile in cui è installata l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile.
 - **Telefono ufficio**: questo numero viene impostato dall'amministratore del sistema e non è configurabile.
 - **Telefono casa**: questo numero di telefono viene impostato nel client Avaya one-X[®] Mobile o in Avaya one-X[®] Portal.
 - **VoIP**: questa opzione diventa disponibile ogni qualvolta è presente una connessione Wi-Fi. VoIP è presente nell'elenco delle opzioni dei dispositivi di chiamata solo quando si attiva la modalità 3PCC che è attiva per impostazione predefinita.
 - **Numero di telefono personalizzato**: questo numero di telefono può essere impostato solo nel client Avaya one-X[®] Mobile. Non è possibile usare numeri interni come numero di telefono personalizzato. Avaya one-X[®] Mobile visualizza il messaggio *Operazione non riuscita* se viene impostato un numero interno come numero di telefono personalizzato.

Dopo la selezione del dispositivo di chiamata, sulla barra di stato viene visualizzata un'icona specifica.

3. Per modificare il numero di telefono del dispositivo di chiamata attivo, premere a lungo l'icona **Dispositivo di chiamata** sulla barra di stato e selezionare **Imposta numero di telefono** dal menu. Procedere con il passaggio successivo.

Per cancellare il numero di telefono del dispositivo di chiamata attivo, premere a lungo l'icona **Dispositivo di chiamata** sulla barra di stato e selezionare **Cancella numero di telefono** dal menu. L'applicazione visualizza un messaggio di conferma e torna alla schermata Home.

4. Immettere il nuovo numero nel campo di testo. Per includere un prefisso, attivare la casella di controllo **Il sistema telefonico richiede un prefisso** e immettere il prefisso nel campo **Prefisso**.
5. Al termine dell'operazione premere **OK** o **Salva**, a seconda del dispositivo in uso.

Avvio di una chiamata dalla tastiera

Utilizzare la seguente procedura per avviare una chiamata dalla Tastiera visualizzata sulla barra di stato. Avaya one-X[®] Mobile esegue la chiamata mediante il dispositivo di chiamata selezionato.

Procedura

1. Premere l'icona Tastiera nella barra di stato.

Verrà visualizzata la schermata Tastiera.



2. Fare clic sui numeri della tastiera per immettere il numero di telefono.
3. Toccare l'icona di chiamata.

La chiamata verrà eseguita mediante il dispositivo di chiamata selezionato.

Avvio di una chiamata dall'elenco Contatti

Procedura

1. Per avviare una chiamata dall'elenco Contatti, utilizzare la procedura seguente.
 - Comporre l'interno o il numero di telefono utilizzando il generatore di chiamata integrato.
 - Toccare un nome sull'elenco dei contatti per visualizzare le opzioni disponibili per il contatto in questione e toccare **Telefono ufficio**.
2. (Facoltativo) Per aggiungere il contatto a una conferenza, toccare **Aggiungi alla conferenza**.
3. (Facoltativo) Per visualizzare i dettagli di un contatto, toccare **Dettagli**.
4. (Facoltativo) Toccare l'icona **Altre opzioni** per determinare se per l'utente sono configurati più numeri di telefono e selezionare uno di tali numeri per chiamarlo.

Avvio di una chiamata da un messaggio immediato

Per rispondere a un messaggio immediato chiamando il mittente, utilizzare la procedura seguente.

Procedura

1. Sul cellulare, spostarsi nella schermata Messaggio immediato e toccare sul messaggio immediato.
Verrà visualizzata una schermata di comunicazione.
2. Per avviare una chiamata, toccare l'icona del telefono.

Avvio di una chiamata dal registro chiamate

Per avviare una chiamata dall'elenco Registro chiamate, utilizzare la procedura seguente.

Procedura

1. Dalla schermata Registro chiamate, toccare il nome del contatto da chiamare.
Verrà visualizzata una schermata di comunicazione per il contatto in questione.
2. Toccare l'opzione **Chiama**.

Utilizzo del generatore di chiamata integrato

L'applicazione Avaya one-X® Mobile include un generatore di chiamata integrato, che può essere utilizzato per effettuare chiamate ai contatti memorizzati nella rubrica personale o nella rubrica aziendale. È inoltre possibile utilizzare il generatore di chiamata per chiamare contatti esterni.

Prerequisiti

Configurare le regole in **Impostazioni > Piano di composizione**. Per ulteriori informazioni, contattare l'amministratore del sistema.

Procedura

1. Per avviare il generatore di chiamata, spostarsi alla schermata Contatti e toccare il pulsante del generatore di chiamata integrato.
2. Immettere il numero intero o selezionare il primo contatto suggerito.

Quando si inizia a digitare il numero, nell'applicazione vengono visualizzati i numeri chiamati di recente e corrispondenti in un elenco sottostante il numero in fase di digitazione.

3. Per avviare una chiamata, toccare l'icona **Telefono**.

Creazione di un messaggio e-mail dall'elenco Contatti

Per creare un messaggio e-mail dall'elenco Contatti, utilizzare la procedura seguente. Se per il contatto non è configurato un indirizzo e-mail, viene visualizzato un messaggio per segnalarlo. Se per il contatto è configurato un indirizzo e-mail valido, è possibile scegliere un'applicazione e-mail preferita e utilizzarla per inviare un messaggio al contatto.

Procedura

1. Premere il nome del contatto nell'elenco Contatti.
2. Selezionare l'opzione **Posta elettronica**.

Viene aperta l'applicazione e-mail preferita del dispositivo mobile in uso.

Esecuzione di una selezione

Se si tocca un contatto nell'elenco dei contatti, è possibile visualizzare l'icona **Seleziona**. Utilizzare l'icona **Seleziona** per selezionare il contatto. Toccare i contatti aggiuntivi per aggiungerli alla selezione.

In alternativa, è possibile premere a lungo un contatto per selezionare il contatto in questione. Toccare i contatti aggiuntivi per aggiungerli alla selezione.

L'applicazione visualizza il numero di contatti selezionati nella parte superiore della schermata. Ad esempio, `1 selected`. Se si lascia la schermata Contatti senza eseguire un'azione, i contatti restano selezionati.

Procedura

1. Nella schermata Contatti, toccare il contatto che si desidera selezionare.
2. Toccare **Seleziona**.
3. Per selezionare più contatti, toccare i contatti che si desidera selezionare.

L'applicazione visualizza il numero di contatti selezionati nella parte superiore della schermata.

4. (Facoltativo) Per impostare una conferenza per tutti i contatti selezionati, toccare **Conferenza**.
5. (Facoltativo) Per visualizzare le opzioni rimanenti, toccare l'icona **Menu opzioni**.

Le opzioni disponibili per i contatti selezionati sono:

- **Conferenza**
- **Invia IM**
- **E-mail**
- **Salva in un gruppo locale**
- **Rileva posizione**

Trasferimento di chiamate a terze parti

È possibile utilizzare la funzione di trasferimento delle chiamate a terze parti per trasferire le chiamate ricevute quando si utilizza Avaya one-X[®] Mobile come controller di chiamate di terze parti.

Procedura

1. Quando si ha una chiamata attiva, toccare il pulsante **Trasferisci chiamata** nella schermata di Avaya one-X[®] Mobile.
2. Utilizzare uno di queste opzioni:
 - Selezionare il numero di destinazione da Contatti.
 - Utilizzare la tastiera per comporre il numero di destinazione.
3. Nella schermata Trasferisci chiamata, toccare il pulsante **Trasferisci**.

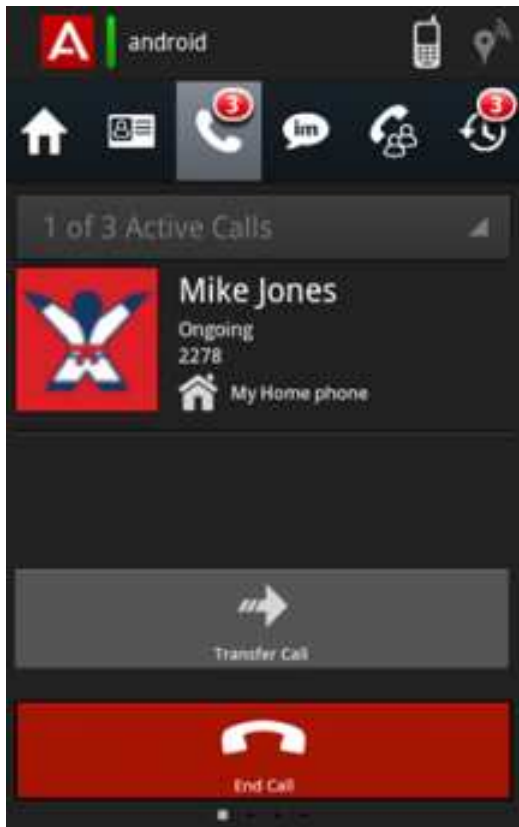
Gestione dei trasferimenti di chiamata dell'utente

Se si è in auto ed è necessario effettuare una chiamata di vendita dall'Avaya one-X[®] Mobile a un potenziale cliente fatta la proposta, per concludere l'affare, sarà necessario trasferire la chiamata all'amministrazione per completare la transazione. Per gestire una situazione come questa, è necessaria una funzione che offra la flessibilità di gestire tutte le chiamate, di essere sia fuori che in ufficio, da una sola applicazione. La funzione di monitoraggio delle chiamate utente consente di svolgere tutte le attività senza nessun altro dispositivo o applicazione.

Se si è impostata la modalità di monitoraggio delle chiamate su Tutte le chiamate, tutte le chiamate IP Office che coinvolgono l'utente verranno visualizzate nella scheda Chiamata attiva. Per informazioni sulla configurazione dell'applicazione per il monitoraggio delle chiamate utente, vedere [Configurazione del monitoraggio delle chiamate utente](#) alla pagina 27. Durante una chiamata attiva, è possibile toccare la scheda Chiamata attiva per visualizzare i seguenti dettagli delle chiamate in corso:

- Nome di visualizzazione e numero dell'interno del telefono far-end
- Avatar del telefono far-end

- Stato corrente della chiamata
- Timer chiamate
- Dispositivo utilizzato near-end



Procedura

1. Quando si ha una chiamata attiva, toccare la barra **Trasferisci chiamata** nella schermata di Avaya one-X® Mobile.
Verrà visualizzata la schermata Contatti.
2. Selezionare il contatto a cui si desidera trasferire la chiamata.
Verrà visualizzato un pop-up che richiede di selezionare il numero da chiamare.
3. Selezionare il numero che si desidera chiamare.
La chiamata verrà trasferita al numero del contatto selezionato. Questi trasferimenti non sono controllati.

Capitolo 8: Registrazione di chiamate VoIP

Registrazione di chiamate VoIP

Informazioni su questa attività

Per registrare una chiamata VoIP, attenersi alla seguente procedura. È possibile registrare una sola chiamata in corso.

Importante:

Se una chiamata VoIP in arrivo viene messa in attesa, l'applicazione disattiva la funzione di registrazione per la chiamata.

Procedura

1. Durante una chiamata in corso, toccare **Altro**.
Viene visualizzata l'icona **Avvia registrazione**.
2. Toccare **Avvia registrazione**.
Viene riprodotta una conferma audio indicante che la chiamata è in fase di registrazione.
3. Toccare **Interrompi** oppure terminare la chiamata per interrompere la registrazione.
L'applicazione invia la chiamata registrata alla cartella della posta vocale.

Capitolo 9: Trasferimento di una chiamata tra destinazioni chiamate differenti

Trasferimento di una chiamata tra destinazioni chiamate differenti

Prerequisiti

Configurare i numeri personali, ad esempio il proprio numero di cellulare e i numeri di casa nella scheda Telefonia in Avaya one-X® Portal.



Nota:

Se non si configurano prima i numeri personali, questi non saranno elencati nella finestra di dialogo Trasferisci a

Informazioni su questa attività

Il trasferimento di una chiamata alle destinazioni chiamate, quali il cellulare, il telefono dell'ufficio o il telefono di casa assicura la continuità della conversazione. L'utente può trasferire la stessa chiamata a telefoni differenti senza necessità di disconnetterla e ricomporre il numero.

Procedura

1. Per trasferire una chiamata, nella schermata di controllo durante la chiamata toccare **Trasferisci**.

Viene visualizzata la finestra di dialogo Trasferisci a.

2. Nella finestra di dialogo Trasferisci a toccare una delle seguenti opzioni:

- **Contatti:** consente di trasferire la chiamata ai contatti della rubrica personale, ad esempio gli utenti gTalk.
- **Numero di telefono:** consente di visualizzare un tastierino numerico. È possibile utilizzare questo tastierino per comporre un numero.
- **Cellulare:** consente di trasferire la chiamata al cellulare in cui è installato Avaya one-X® Mobile.
- **Telefoni ufficio:** consente di trasferire la chiamata al telefono dell'ufficio. Il numero del cellulare è impostato dall'amministratore del sistema.
- **Telefono casa:** consente di trasferire la chiamata al telefono di casa. Questo numero è configurato nel client Avaya one-X® Mobile o in Avaya one-X® Portal.
- **Numero abbinamento:** consente di trasferire la chiamata al proprio numero di abbinamento.

3. Toccare **OK**.

Capitolo 10: Esecuzione delle chiamate in conferenza

Gestione del dispositivo di connessione conferenze

È possibile gestire chiamate in conferenza solo se in Avaya one-X® Portal è configurato il numero interno per la conferenza. Si noti che IP Office ospita il dispositivo di connessione conferenze e non il dispositivo mobile.

Dalla schermata Conferenza è possibile aggiungere il proprio dispositivo di connessione conferenze, attivare o disattivare l'audio dei partecipanti, immettere pseudonimi per i partecipanti e disconnettere partecipanti. Per gestire la conferenza è possibile utilizzare gli indicatori visivi nella schermata Conferenza, che mostrano:





- Gli utenti connessi al dispositivo di connessione conferenze.
- Il partecipante che sta parlando.
- I partecipanti con audio attivato o disattivato.
- Se la conferenza è bloccata o sbloccata.
- Informazioni sulla presenza dei partecipanti alla conferenza.
- Se i partecipanti sono contatti interni o esterni. L'icona di un palo del telefono indica un contatto esterno.




Viene mostrato il numero di telefono o lo pseudonimo di ciascun partecipante. Se il partecipante fa parte dell'elenco dei contatti dell'utente, viene visualizzato il relativo avatar. L'icona di un palo del telefono indica un chiamante esterno.

È possibile salvare i partecipanti alla conferenza in un gruppo mediante l'opzione **Salva gruppo**.

Icone:

Nella schermata Conferenza vengono visualizzate le seguenti icone.

	Premere questo pulsante per selezionare il dispositivo di chiamata del partecipante.
	Premere il pulsante per rimuovere il partecipante dalla conferenza.
	Indica l'altoparlante corrente.
	Indica che il partecipante non sta parlando.

	Indica che l'audio del partecipante è disattivato.
	Indica che la conferenza è bloccata. Premere questo pulsante per sbloccare la conferenza.
	Indica che la conferenza è sbloccata. Premere questo pulsante per bloccare la conferenza.

Aggiunta di partecipanti alla conferenza

Per aggiungere partecipanti a una chiamata in conferenza, è possibile utilizzare l'elenco Contatti. È possibile aggiungere singoli contatti a una chiamata in conferenza, o aggiungere più contatti contemporaneamente, oppure avviare una conferenza per uno o più gruppi specifici.

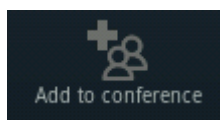
Quando si aggiungono partecipanti a una conferenza i partecipanti vengono visualizzati nella schermata di preparazione della conferenza. Si noti che l'elenco dei partecipanti include l'utente stesso. Per rimuovere un partecipante dall'elenco della conferenza, vedere [Disconnessione dei partecipanti](#) alla pagina 60.

Per avviare una conferenza, vedere [Avvio di una conferenza](#) alla pagina 57.

Per aggiungere partecipanti sia a conferenze nuove che in corso, attenersi alle seguenti procedure.

Procedura

1. Per invitare a una chiamata conferenza una persona inclusa nell'elenco Contatti, premere il nome del contatto per aprire la relativa finestra di comunicazione. Premere l'icona **Aggiungi alla conferenza**:



2. Per aggiungere più contatti a una chiamata in conferenza, premere a lungo un contatto. Quando si preme su altri contatti che si desidera includere nella selezione, in alto viene visualizzata una barra di selezione per indicare che il contatto è selezionato.



L'applicazione include i contatti selezionati in un gruppo virtuale, che può essere aggiunto alla conferenza premendo l'icona **Conferenza** nella barra di selezione:



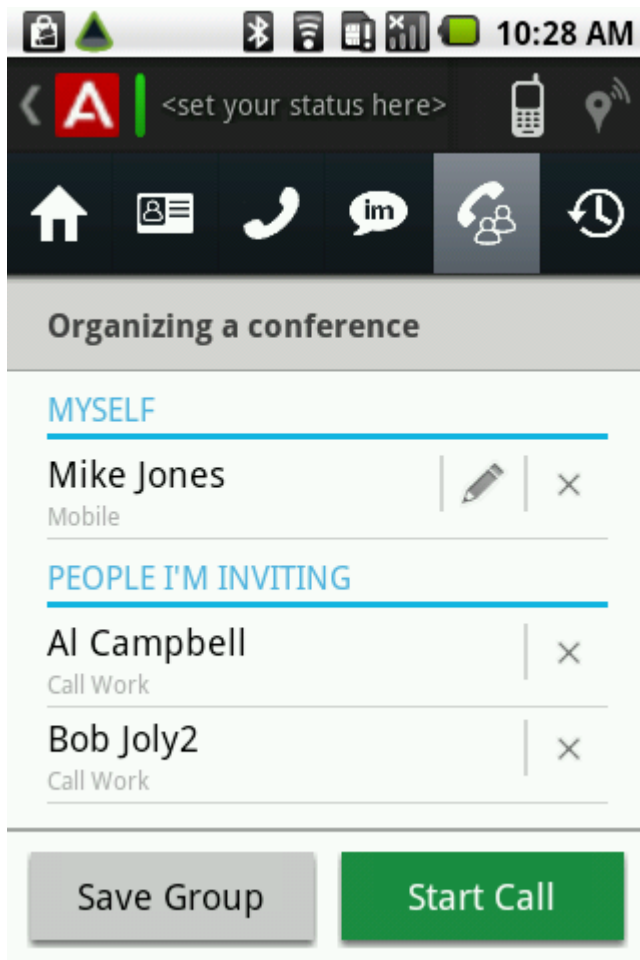
Per deselegionare i contatti, premere una seconda volta la voce corrispondente.

È inoltre possibile aggiungere gruppi locali alla selezione e quindi creare una chiamata in conferenza per tutti i membri di tali gruppi, inclusi tutti gli altri contatti selezionati. È consigliabile creare e utilizzare i gruppi locali se ci si incontra regolarmente con un gruppo specifico e quando si desidera risparmiare tempo nell'impostazione di una conferenza.

3. Per aggiungere partecipanti esterni a una chiamata in conferenza, premere il generatore di chiamata integrato ed effettuare le operazioni seguenti:
 - a. Immettere un numero di telefono nel campo **Componi numero**.
 - b. Premere sull'icona **+** sulla tastiera per aggiungere il numero a un elenco **Numeri composti**.
 - c. Premere a lungo il numero composto per aggiungere il contatto a un gruppo selezionato.
Aggiungere eventuali partecipanti aggiuntivi al gruppo selezionato, se lo si desidera.
 - d. Premere l'icona **Conferenza** sulla barra di selezione.

Avvio di una conferenza

Dopo aver aggiunto i contatti alla conferenza i partecipanti vengono visualizzati nella schermata di preparazione della conferenza. Per ulteriori informazioni, vedere [Aggiunta di partecipanti a una conferenza](#) alla pagina 56.



La schermata di preparazione contiene un pulsante **Salva gruppo**. Premendo il pulsante **Salva gruppo** si salvano in un gruppo tutti i partecipanti alla conferenza. Questo gruppo viene visualizzato nella sezione **Gruppi locali** dell'elenco Contatti che è possibile selezionare in futuro in modo da non dover aggiungere di nuovo ogni partecipante manualmente.

Durante la conferenza la schermata di preparazione è divisa tra i partecipanti **In chiamata** e i partecipanti che sono **Usciti dalla chiamata**. È possibile premere i nomi dei partecipanti alla chiamata per visualizzare le seguenti opzioni:

- **Disconnessione:** consente di disconnettere il partecipante.
- **Disattiva audio:** consente di disattivare l'audio del partecipante.
- **Assegna pseudonimo:** questa opzione consente di immettere un nome al posto del numero di telefono, visualizzato per impostazione predefinita. L'applicazione memorizza lo pseudonimo creato dall'utente per le future conferenze. È possibile passare dalla visualizzazione dello pseudonimo a quella del numero di telefono e viceversa. Nota: è possibile visualizzare solo gli pseudonimi assegnati dall'utente.

Procedura

1. Per avviare una chiamata in conferenza, premere il pulsante **Avvia chiamata**.
2. Dopo l'inizio della conferenza, è possibile invitare ulteriori partecipanti. Vedere [Aggiunta di partecipanti alla conferenza](#) alla pagina 56.

Partecipazione a una conferenza in corso

È possibile che si desideri riunirsi a una conferenza in corso abbandonata in precedenza. Attenersi alla procedura descritta di seguito.

Procedura

1. Spostarsi fino alla schermata Conferenza.
2. Premere il pulsante **Menu** sul dispositivo.
3. Selezionare l'opzione **Partecipa alla conferenza** dal menu.

Blocco e sblocco di una conferenza

È possibile bloccare e sbloccare le conferenze in corso. Utilizzare l'opzione di blocco ogni volta che si desidera impedire a nuovi partecipanti di partecipare alla conferenza.

Procedura

1. Per bloccare una conferenza, premere l'icona a forma di lucchetto aperto:



L'icona diventa rossa ad indicare che ora la conferenza è bloccata. I nuovi partecipanti non possono prendere parte alla conferenza.

2. Per sbloccare la conferenza, premere l'icona a forme di lucchetto chiuso:



L'icona diventa grigia ad indicare che ora la conferenza è sbloccata. I nuovi partecipanti possono prendere parte alla conferenza.

Disattivazione dell'audio dei partecipanti

L'organizzatore di una conferenza può disattivare i microfoni di singoli partecipanti o di tutti i partecipanti.

Informazioni su questa attività

Quando si disattiva o si riattiva l'audio di un partecipante a una conferenza, l'icona del microfono accanto al nome del partecipante indica lo stato corrispondente. L'icona accanto a un partecipante senza audio presenta un microfono attraversato da una sbarra:



Procedura

È possibile scegliere fra le opzioni seguenti:

- a. Per disattivare l'audio di un singolo partecipante, premere il nome del partecipante nella schermata Conferenza per visualizzare le opzioni di menu. Selezionare **Disattiva audio** dal menu.

Selezionare di nuovo questa opzione di menu per **riattivare l'audio** di un partecipante.

- b. Per disattivare l'audio di tutti i partecipanti, nella schermata Conferenza premere il tasto **Menu opzioni** sul dispositivo mobile per visualizzare le opzioni. Selezionare **Disattiva tutti i microfoni** dal menu. Se si seleziona **Disattiva tutti i microfoni**, il microfono dell'amministratore della conferenza non viene disattivato.

Selezionare di nuovo questa opzione di menu per **riattivare l'audio** di tutti i partecipanti.

Assegnazione di pseudonimi

Quando un utente partecipa a una chiamata in conferenza, nell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile viene visualizzato il nome predefinito del partecipante, determinato dal server di chiamata. Ad esempio, il nome predefinito può essere un numero di telefono o un ID chiamante. Per facilitare l'identificazione dei partecipanti a una chiamata in conferenza, è possibile assegnare uno pseudonimo a ciascun partecipante. È possibile visualizzare solo gli pseudonimi assegnati dall'utente.

Informazioni su questa attività

L'utente assegna lo pseudonimo al partecipante mentre è in corso la conferenza. Avaya one-X[®] Mobile memorizza lo pseudonimo per le chiamate in conferenza successive.

Procedura

1. Nella schermata Conferenza premere a lungo il nome di un partecipante per visualizzare un menu.
2. Selezionare **Assegna pseudonimo** per visualizzare un campo di testo.
3. Premere il campo di testo per visualizzare una tastiera e immettere lo pseudonimo utilizzando uno dei metodi seguenti:
 - a. Digitare uno pseudonimo e premere **OK**.
 - b. Premere il pulsante del microfono per immettere uno pseudonimo utilizzando il riconoscimento vocale e premere **OK**.
4. Per rimuovere uno pseudonimo, premere il nome del partecipante e selezionare **Cancella pseudonimo** dal menu.

Disconnessione dei partecipanti

Per disconnettere i partecipanti dal proprio dispositivo di connessione conferenze, sia singolarmente che tutti insieme, attenersi alla procedura seguente. Utilizzare la stessa procedura per rimuovere se stessi dalla conferenza. Quando si rimuove un partecipante da una conferenza o quando il partecipante lascia la chiamata, il partecipante viene visualizzato nella sezione **Uscito dalla chiamata**.

Procedura

1. Nella schermata Conferenza identificare il partecipante che si desidera disconnettere.
L'icona del microfono dell'altoparlante presente compare in blu.
2. Scegliere una delle procedure seguenti:
 - Premere a lungo il nome del partecipante e selezionare **Disconnessione** dal menu.
oppure
 - Premere il pulsante **Termina chiamata** e confermare la richiesta. Premendo il pulsante **Termina chiamata** si arresta l'intera conferenza scollegando *tutti* i partecipanti.

Capitolo 11: Utilizzo della Cronologia eventi

Informazioni sulla Cronologia eventi

Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office R 9.0 offre una scheda Eventi sulla schermata principale. È possibile toccare la scheda Eventi per visualizzare l'omonima schermata. La schermata Eventi per impostazione predefinita visualizza tutti gli eventi. Tuttavia, è possibile scegliere di visualizzare un tipo specifico di evento filtrando gli eventi. Per ulteriori informazioni, vedere [Filtro degli eventi](#) alla pagina 63. È inoltre possibile toccare un evento per eseguire le azioni relative all'evento selezionato. Le azioni che è possibile eseguire selezionando un evento variano a seconda del tipo di evento.

Tipo di evento	Azioni da eseguire
Posta vocale	<ul style="list-style-type: none">• Chiama• Riproduci• Invia tramite email• Contrassegna come non ascoltato• Elimina
Cronologia chiamate per Contatti	<ul style="list-style-type: none">• Chiama• Notifica• Invia IM• Invia email• Aggiungi alla conferenza• Dettagli
Cronologia chiamate per Contatti non in un rubrica	<ul style="list-style-type: none">• Chiama• Aggiungi alla conferenza• Crea contatto• Aggiungi ai contatti

Filtro degli eventi

Per filtrare gli eventi, attenersi alla seguente procedura. È possibile filtrare la cronologia degli eventi per visualizzare quanto segue:

- Nuovi eventi
- Chiamate perse
- Chiamate in entrata
- Chiamate uscenti
- Posta vocale in arrivo

Per impostazione predefinita il filtro visualizza tutti gli eventi.

Procedura

1. Nella schermata Eventi, toccare **Tutti gli eventi**.
Nell'applicazione verrà visualizzato un menu a discesa che elenca le opzioni.
2. Selezionare l'evento da visualizzare.
Nella schermata Eventi vengono visualizzati tutti gli eventi del tipo selezionato.

Cancellazione della Cronologia eventi

Per cancellare la cronologia degli eventi per chiamate perse, chiamate in entrata e chiamate uscenti, attenersi alla seguente procedura.

Procedura

1. Spostarsi fino alla schermata Eventi, quindi selezionare un tipo di evento.
2. Per cancellare la cronologia di eventi selezionata, toccare **Cancella**.
Viene visualizzata una finestra di dialogo di conferma.
3. Per cancellare gli eventi, toccare **Sì**.

Configurazione delle impostazioni di notifica per le chiamate perse

Procedura

1. Spostarsi fino a **Menu > Impostazioni > Notifiche**.
2. Toccare **Chiamate perse** ed assicurarsi che sia selezionata la casella di controllo corrispondente.

Capitolo 12: Utilizzo del servizio VoIP

Funzione VoIP

Informazioni sulla funzione VoIP

L'applicazione Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office supporta le chiamate VoIP (Voice over Internet Protocol). VoIP è un set di tecnologie e di tecniche di trasmissione utilizzate per offrire servizi vocali su reti IP, quali Internet.

È possibile effettuare e ricevere chiamate VoIP mediante l'applicazione Avaya one-X® Mobile. Configurando il client Avaya one-X® Mobile in modo che operi nella modalità VoIP, è possibile effettuare chiamate sulle reti dati Wi-Fi/3G/4G eliminando così i costi vocali per il cellulare. Passando alla modalità VoIP gli utenti mobili possono ridurre i costi soprattutto delle chiamate internazionali.

Nella modalità VoIP, il client di mobilità registra l'interno su IP Office ed esegue tutte le funzioni di comando delle chiamate, incluse le funzioni di metà chiamata. È possibile scegliere la modalità di richiamata quando l'accesso Wi-Fi non è disponibile o la connessione dati non fornisce una qualità vocale adeguata. Per impostazione predefinita, la chiamata VoIP è disattivata e va attivata mediante l'applicazione. Per informazioni sull'attivazione delle chiamate VoIP, vedere [Attivazione di VoIP](#) alla pagina 26.

Registrazione simultanea VoIP

Avaya one-X Mobile Preferred for IP Office può registrarsi simultaneamente su IP Office con altri dispositivi quali deskphone, Avaya Communicator e softphone. Tuttavia, sia Avaya one-X® Mobile for iPhone che Avaya one-X® Mobile for Android possono registrarsi su IP Office contemporaneamente.

Prerequisiti e dispositivi supportati

Prerequisiti

La funzione VoIP sarà disponibile sull'applicazione Avaya one-X® Mobile quando:

- L'applicazione mobile è connessa a IP Office 9.0 o versioni successive.
- La funzione VoIP è attivata sul server IP Office/
- Gli utenti devono disporre di una licenza Power User.

Dispositivi supportati

Il funzionamento della funzione VoIP è certificato e offre prestazioni acustiche accettabili solo per i seguenti dispositivi:

- Samsung Galaxy S3 con Android versione 4.0 o versioni successive

- Samsung Galaxy S4 con Android versione 4.0 o versioni successive
- LG Optimus E975 con Android versione 4.0 o versioni successive
- HTC One-S con Android versione 4.0 o versioni successive

La funzione VoIP potrebbe funzionare su altri dispositivi ma gli utenti potrebbero riscontrare prestazioni inferiori, qualità vocali ridotte o altri problemi.

Indicatori di stato per VoIP

Quando VoIP è attivata, ma riscontra difficoltà a registrarsi con il server IP Office, l'icona di stato della connessione dell'applicazione mobile nella barra delle notifiche diventa gialla. In tal caso l'indicatore del problema di registrazione VoIP offre ulteriori informazioni sui possibili problemi correlati a VoIP.

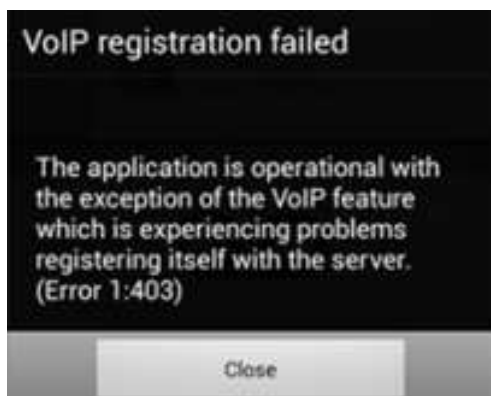


L'applicazione Avaya one-X[®] Mobile mostra le informazioni di stato VoIP sull'icona della scheda **Chiamata attiva** come di seguito:

Icona	Descrizione
	VoIP attivata e registrata
	Prerequisiti VoIP soddisfatti ma VoIP disattivata
	Prerequisiti VoIP non soddisfatti

Messaggi di errore per VoIP

L'indicatore del problema di registrazione VoIP sull'interfaccia utente di Avaya one-X[®] Mobile offre più informazioni sui possibili problemi correlati a VoIP. Toccando l'indicatore viene visualizzato lo stato di registrazione VoIP nonché un codice di errore come illustrato qui:



Di seguito sono elencati alcuni codici di errore visualizzati nel tentativo di connessione al server IP Office:

Codice errore	Descrizione
403	Indica che un'altra applicazione mobile è già registrata sul server IP Office con lo stesso interno.
408	Indica un time-out, ossia che il server IP Office ha richiesto molto tempo a rispondere.

Interazione VoIP con le chiamate cellulari

Un dispositivo mobile non può avere una chiamata cellulare attiva e una chiamata VoIP attiva contemporaneamente. Le chiamate cellulari hanno la precedenza sulle chiamate VoIP.

- Quando una chiamata cellulare è attiva o in attesa e si ha una chiamata VoIP in entrata, la chiamata continua a squillare su uno degli altri telefoni configurati per squillare simultaneamente. Se non si riceve la chiamata VoIP su nessuno dei dispositivi configurati, la chiamata viene visualizzata nella cronologia delle chiamate come chiamata persa.
- Se si risponde a una chiamata cellulare in entrata mentre una chiamata VoIP è attiva, la chiamata VoIP verrà automaticamente messa in attesa. L'unica opzione disponibile è terminare la chiamata. È possibile rispondere manualmente alla chiamata VoIP che era in attesa dopo aver terminato la chiamata cellulare.
- Quando una chiamata VoIP viene messa automaticamente in attesa a causa di una chiamata cellulare, viene attivata solo l'azione *Termina chiamata* per le chiamate in entrata VoIP. Le altre sono disattivate.
- Se si è su una chiamata VoIP in mobilità attiva durante una transizione da una rete cellulare a una rete Wi-Fi o viceversa, la chiamata viene disconnessa in modo permanente. Quando il dispositivo mobile si connette a una nuova rete, Avaya one-X® Mobile registra ancora con IP Office se la funzionalità VoIP è configurata per entrambe le reti. Si potrà iniziare ad usare Avaya one-X® Mobile per effettuare e ricevere nuove chiamate dopo che l'applicazione si sarà registrata con IP Office.

Ricezione di chiamate VoIP

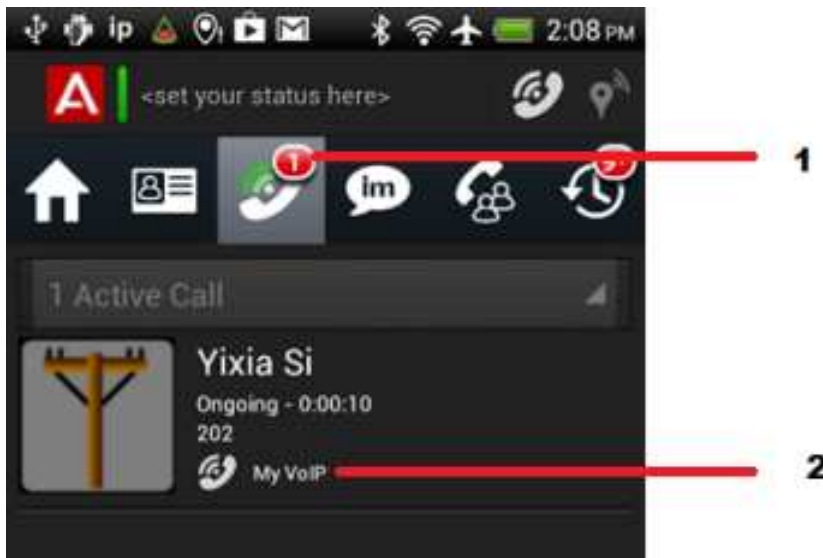
Quando il client VoIP è registrato ed attivo e si ha una chiamata sul proprio interno, il client VoIP mostra una finestra di dialogo delle chiamate in entrata e il dispositivo cellulare squilla in base

alle impostazioni audio configurate nel dispositivo. Tuttavia, è possibile configurare la suoneria mediante le impostazioni dell'applicazione da *Menu>Impostazioni>Voice Over IP>Suoneria*. Se il dispositivo mobile è nella modalità di sospensione verrà attivato e il dispositivo squillerà. La finestra di dialogo delle chiamate in entrata può mostrare più chiamate in entrata, se la funzione di chiamata in attesa è attivata per il dispositivo mobile da IP Office Manager.

Questa finestra di dialogo verrà visualizzata nella schermata Home del dispositivo mobile quando si riceve una chiamata:



Dopo aver toccato il pulsante Rispondi, nella scheda **Chiamata attiva** verranno visualizzate le chiamate vocali attive.



N.	Descrizione
1	Indica il numero di chiamate
2	Indica una chiamata VoIP

Esecuzione di chiamate VoIP

Per eseguire chiamate VoIP, è necessario designare il VoIP come dispositivo di effettuare chiamate uscenti. Utilizzare il pulsante Dispositivo di chiamata sulla schermata Home per configurare il VoIP come dispositivo per effettuare chiamate uscenti. È possibile eseguire chiamate VoIP da una di queste opzioni:

- Schermata dei contatti
- Finestra di conversazione IM
- Tastiera

- Registro chiamate
- Posta vocale
- Mappa di posizionamento geografico
- Partecipa alla conferenza

Interazione con le chiamate VoIP

Quando si effettua o riceve una chiamata VoIP, nella scheda Chiamata attiva viene visualizzato il numero di chiamate sull'applicazione in uso. L'applicazione visualizza le informazioni sulla chiamata e fornisce le opzioni per gestire le chiamate quando la chiamata è attiva. La schermata che segue offre una vista dell'intera area di chiamate durante una chiamata VoIP attiva e la descrizione e l'uso dei diversi componenti:



N.	Descrizione
1	Indica il numero di chiamate attive.
2	Utilizzare per alternare tra le chiamate attive e la tastiera. È inoltre possibile scorrere con il dito sulla schermata verso sinistra o destra per alternare tra le chiamate attive e la tastiera.
3	Utilizzare per mettere in attesa o riprendere una chiamata.
4	Utilizzare per attivare o disattivare l'audio di una chiamata.

N.	Descrizione
5	Utilizzare per visualizzare la tastiera per immettere i toni DTMF.
6	Utilizzare per terminare una chiamata.
7	Indica la pagina corrente.
8	Utilizzare per visualizzare le statistiche sulle chiamate.
9	Utilizzare per alternare tra cuffie, altoparlante e Bluetooth.
10	Utilizzare per avviare un trasferimento di chiamata diretto o con consultazione.
11	Indica una chiamata VoIP.
12	Visualizza avatar far-end, nome di visualizzazione, stato della chiamata, ID chiamante e durata della chiamata.

Configurazione delle preferenze codec

È possibile configurare l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile in modo da utilizzare i codec appropriati per la rete in uso. Selezionando un codec appropriato per la rete in uso si migliora la qualità dell'audio durante una chiamata. Avaya one-X[®] Mobile offre l'opzione di selezionare i codec a seconda della rete in uso. È possibile abilitare, disabilitare o cambiare l'ordine dei codec per la rete Wi-Fi e la rete cellulare.

Procedura

1. Navigare fino a **Menu > Impostazioni > Preferenze codec > Voice Over IP**.
2. Effettuare una delle seguenti azioni:
 - Per configurare i codec da utilizzare mentre si è connessi al Wi-Fi, toccare **Elenco codec Wi-Fi**.
 - Per configurare i codec da utilizzare mentre si è connessi a una rete cellulare, toccare **Elenco codec rete cellulare**.

A seconda della selezione sulla schermata, verrà visualizzato l'elenco di codec Wi-Fi o quello per la rete cellulare.

3. È possibile eseguire una delle seguenti azioni sui codec:
 - Per disattivare un codec, toccare il codec e assicurarsi che sia deselezionata la casella di controllo corrispondente.
 - Per spostare un codec in alto nell'elenco, premere a lungo il codec e toccare **Sposta verso l'alto** nella schermata Configurazione codec audio.
 - Per spostare un codec in basso nell'elenco, premere a lungo il codec e toccare **Sposta verso il basso** nella schermata Configurazione codec audio.

Attivazione o disattivazione della notifica per la registrazione VoIP

È possibile configurare l'applicazione Avaya one-X® Mobile per notificare l'utente quando l'interno è registrato in IP Office .

Informazioni su questa attività

Per attivare o disattivare le impostazioni di notifica per la registrazione VoIP, attenersi alla procedura descritta di seguito.

Procedura

1. Spostarsi fino a **Menu > Impostazioni > Notifiche**.
2. Effettuare una delle seguenti azioni:
 - Per attivare le notifiche, toccare **Registrazione VoIP** ed assicurarsi che sia selezionata la casella di controllo selezionata.
 - Per disattivare le notifiche, toccare **Registrazione VoIP** ed assicurarsi che sia selezionata la casella di controllo selezionata.

Configurazione del supporto delle cuffie Bluetooth per le chiamate VoIP

È possibile configurare l'applicazione Avaya one-X® Mobile in modo che utilizzi automaticamente le cuffie Bluetooth per le chiamate VoIP. Tuttavia, Avaya one-X® Mobile nella modalità VoIP si integra con le cuffie Bluetooth solo a livello audio. È possibile utilizzare le cuffie Bluetooth solo per parlare, ascoltare e controllare il volume dell'audio durante una chiamata VoIP. Avaya one-X® Mobile non supporta le seguenti funzioni Bluetooth durante una chiamata VoIP:

- Utilizzo dei tasti per effettuare o rilasciare una chiamata VoIP.
- Visualizzazione delle informazioni sulle chiamate VoIP in entrata o attive sul kit auto.
- Interazione con l'applicazione tramite i comandi vocali.
- Accesso a Contatti nell'applicazione tramite il dispositivo Bluetooth.

Informazioni su questa attività

Per configurare il supporto delle cuffie Bluetooth per le chiamate VoIP, attenersi alla procedura che segue.

Procedura

1. Spostarsi fino a **Menu > Impostazioni > Voice over IP**.
2. Toccare **Connetti automaticamente Bluetooth** ed assicurarsi che sia selezionata la casella di controllo corrispondente.

Capitolo 13: Utilizzo della funzione Messaggistica istantanea

Invio di un messaggio immediato

Utilizzare la procedura indicata di seguito per inviare un messaggio immediato a un contatto. L'icona **Selezione** consente di inviare messaggi immediati a più contatti.

Mentre si digita un messaggio, il dispositivo invia la notifica "*sta scrivendo*" al client desiderato. Allo stesso modo, è possibile vedere se un'altra persona "*sta scrivendo*" un messaggio. Al termine il cellulare invia la notifica "*ha smesso di scrivere*" al client desiderato. È inoltre possibile vedere se un'altra persona "*ha smesso di scrivere*".

Procedura

1. Nella schermata Contatti, toccare il nome del contatto per aprire una schermata di comunicazione con il contatto.

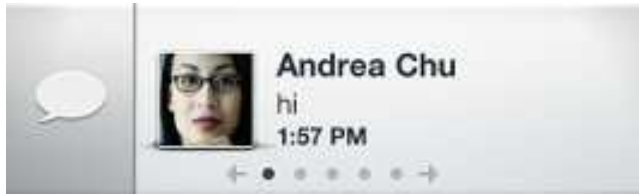
 **Nota:**

Se si invia un messaggio immediato al gruppo di destinatari "*Tutti*", potranno visualizzarlo solo gli utenti in grado di ricevere i messaggi immediati. Gli utenti di base e i contatti esterni, ad esempio quelli che utilizzano GoogleTalk e GoogleMail, non riceveranno il messaggio.

2. Toccare **Invia IM**.
3. È possibile scegliere tre le seguenti opzioni:
 - Toccare l'icona del microfono per comporre il messaggio tramite testo parlato.
 - Premere sul campo di testo per aprire la tastiera e immettere il messaggio di testo.
 - Premere l'icona delle emoticon per visualizzare e utilizzare le varie emoticon.
4. Terminata l'immissione del messaggio premere **Invia**.

Ricezione di messaggi immediati

Quando si riceve un messaggio immediato, nella schermata Home viene visualizzato un avviso. Se si ricevono messaggi immediati da più contatti sotto il testo compaiono dei puntini che indicano quanti messaggi ci sono da visualizzare. È possibile scorrere per visualizzare i messaggi. Per continuare una conversazione con messaggi immediati è necessario selezionare il messaggio.



In caso di problemi con la ricezione dei messaggi immediati nell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile, verificare se è stata eseguita la connessione a più client XMPP contemporaneamente. Se si esegue la connessione a più client XMPP, i messaggi immediati vengono inviati al quello con la disponibilità migliore, in base alle informazioni sulla presenza. Ad esempio, se un utente è connesso all'applicazione Avaya one-X[®] Mobile e l'impostazione della presenza è "Assente", ma è anche connesso a Avaya one-X[®] Portal con stato "Disponibile", il messaggio immediato viene inviato a Avaya one-X[®] Portal.

Selezione di una visualizzazione

Per impostazione predefinita, la schermata Messaggio immediato mostra sia i messaggi immediati letti che quelli non letti. È possibile passare da questa visualizzazione alla visualizzazione dei soli messaggi immediati non letti.

Procedura

1. Sul telefono cellulare, spostarsi nella schermata Messaggio immediato e premere il tasto menu.
2. Se non si desidera visualizzare i messaggi immediati letti precedentemente, toccare **Disattiva cronologia**.

Eliminazione dei messaggi immediati

Per eliminare i messaggi immediati già letti, utilizzare la procedura seguente. L'applicazione Avaya one-X[®] Mobile consente di memorizzare fino a un megabyte di messaggi immediati. Una volta raggiunto il limite di archiviazione, l'applicazione elimina automaticamente i messaggi più vecchi.

Procedura

1. Sul telefono cellulare, spostarsi nella schermata Messaggio immediato e premere il tasto menu.
2. Per eliminare i messaggi immediati precedentemente letti, toccare **Cancella cronologia**.
3. Per confermare l'eliminazione, toccare **Sì**.

Capitolo 14: Gestione dei messaggi di posta vocale

Gestione della posta vocale

Ascolto dei messaggi di posta vocale

È possibile riprodurre, mettere in pausa, avanzare rapidamente e riavvolgere i messaggi di posta vocale. Il messaggio si apre e viene riprodotto nel lettore predefinito installato sul cellulare.

Procedura

Per aprire un messaggio di posta vocale, tocca il pulsante rosso **Riproduci** sul messaggio di posta vocale.

Il messaggio viene riprodotto automaticamente nel lettore predefinito installato sul cellulare.

Ascolto dei messaggi in arrivo

Nell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile è possibile ascoltare un messaggio di posta vocale in arrivo mentre è ancora in corso oppure intercettarlo e rispondere alla chiamata in corso.

Procedura

Per un messaggio di posta vocale in arrivo, fare clic su una qualsiasi delle opzioni nella schermata Home:

- a. Per ascoltare il messaggio di posta vocale in arrivo mentre il messaggio viene registrato, toccare **Ascolta**.
- b. Per rispondere a un messaggio di posta vocale in arrivo, toccare **Rispondi**.

Quando si sceglie di rispondere a un messaggio di posta vocale in arrivo, squilla il dispositivo corrispondente alla posizione specificata come corrente nell'applicazione Avaya one-X[®] Mobile.

Esecuzione di una chiamata di risposta

Quando si riceve un messaggio di posta vocale, è possibile avviare una chiamata di risposta direttamente dal messaggio.

Informazioni su questa attività

Prima di eseguire una chiamata di risposta, è possibile controllare la disponibilità del contatto controllando lo stato della presenza del contatto sul messaggio di posta vocale.

Procedura

1. Nella schermata Posta vocale, individuare il messaggio al quale si desidera rispondere con una chiamata.
2. Per aprire il messaggio, toccarlo.
3. Controllare lo stato della presenza del chiamante.
4. Premere il messaggio di posta di vocale e toccare **Chiama**.

Messaggi di posta vocale come non ascoltati

Quando si riceve un nuovo messaggio di posta vocale, un'icona di messaggio in attesa viene visualizzata nell'angolo superiore della schermata per indicare che il messaggio non è stato ancora ascoltato. Quando si ascolta il messaggio l'icona viene rimossa. È possibile contrassegnare il messaggio come non ascoltato per ripristinare l'icona di messaggio in attesa.

Procedura

1. Premere un messaggio di posta vocale.
2. Toccare **Contrassegna come non ascoltato**.

L'applicazione ripristina l'icona di messaggio in attesa nell'angolo superiore della schermata. Il messaggio risulterà non ascoltato anche sul deskphone.

Spostamento dei messaggi di posta vocale

Utilizzare l'opzione di messaggio **Sposta** per spostare i messaggi di posta vocale nella cartella **Salvati** e salvarlo. In alternativa, utilizzare l'opzione **Sposta** per spostare il messaggio di posta vocale nella cartella **Eliminati** per eliminarlo. Per accedere alle cartelle è possibile premere il pulsante della cartella corrente, ad esempio **Posta in arrivo** o **Eliminati**, per attivare il menu a discesa con l'elenco delle cartelle.

Procedura

1. Premere un messaggio di posta vocale da spostare.
2. Toccare **Sposta**.

Nell'applicazione verrà visualizzato un elenco delle posizioni.

3. Selezionare la posizione della cartella, ad esempio **Salvati** o **Eliminati**.
4. (Facoltativo) Per spostare un messaggio fuori dalle cartelle **Salvati** o **Eliminati**:
 - a. Premere a lungo il messaggio nella cartella in questione.
 - b. Toccare **Sposta**.
 - c. Scegliere la nuova posizione della cartella.

Eliminazione di messaggi di posta vocale

Procedura

1. Per eliminare un messaggio di posta vocale, premere a lungo il messaggio in questione.
2. Toccare **Elimina**.

Invio di un messaggio di posta vocale tramite e-mail

È possibile inviare un messaggio di posta vocale all'indirizzo e-mail di un contatto mediante la seguente procedura:

Procedura

1. Premere su un messaggio di posta vocale.
2. Toccare **Invia tramite e-mail**.
3. Selezionare il metodo di posta elettronica e proseguire di conseguenza.

Capitolo 15: Gestione delle informazioni sulla geo-presenza

L'applicazione Avaya one-X[®] Mobile utilizza il GPS integrato in un cellulare per fornire informazioni sulla posizione geografica di un utente, nota come geo-presenza. Utilizzare tale funzione per visualizzare la geo-presenza dei propri contatti, se questi ultimi accettano di condividere tale informazione. Analogamente, se si decide di condividere la propria geo-presenza, l'applicazione Avaya one-X[®] Mobile può pubblicare la posizione geografica dell'utente rendendola disponibile ad altri utenti.

Quando si pubblica la propria posizione geografica per altri utenti di Avaya one-X[®] Mobile, l'applicazione fornisce informazioni in tempo reale. Tuttavia, se le informazioni in tempo reale non sono disponibili, Avaya one-X[®] Mobile utilizza le informazioni memorizzate sul server per fornire l'ultima posizione pubblicata. Ad esempio, ci si trova in una posizione dove il segnale satellitare non è disponibile.

Per utilizzare questa funzione, è necessario che l'utente abbia attivato il GPS sul proprio cellulare, nonché la funzione Geo-presenza in Avaya one-X[®] Mobile. Per informazioni sull'attivazione della funzione Geo-presenza e sull'impostazione del livello di informazione da pubblicare, vedere [Configurazione delle informazioni GPS](#) alla pagina 31.

Quando si visualizza la geo-presenza di altri utenti è possibile visualizzare la posizione dei propri contatti su una mappa, oltre a informazioni specifiche sulla posizione. È anche possibile effettuare una chiamata a un contatto, inviare un messaggio immediato o aggiungere il contatto a una conferenza direttamente dalla visualizzazione di una mappa.

Quando un utente pubblica la propria geo-presenza, può controllare se un contatto ha richiesto tali informazioni.

Visualizzazione della funzione Geo-presenza di un contatto

Procedura

1. Nella schermata Contatti, verificare se il contatto condivide le informazioni sulla geo-presenza.

Se sono disponibili informazioni sulla funzione Geo-presenza, viene visualizzata un'icona segnalibro accanto al nome del contatto.

2. Per aprire una schermata di comunicazione per il contatto in questione, toccare il nome del contatto.
3. Toccare **Dettagli**.

Se le informazioni sulla geo-presenza sono disponibili per il contatto, nell'applicazione verranno visualizzate le informazioni nell'area **Informazioni sulla posizione**.

4. È possibile visualizzare l'ubicazione su una mappa premendo il nome corrispondente.

Visualizzazione delle richieste per la funzione Geo-presenza

Utilizzare la seguente procedura per verificare se un contatto ha richiesto informazioni relative alla funzione Geo-presenza dell'utente principale.

Procedura

1. Nella schermata Contatti, toccare il nome del contatto per aprire una schermata di comunicazione con il contatto.
2. Toccare **Dettagli**.

Viene visualizzata una finestra di dialogo per segnalare se il contatto ha richiesto informazioni sulla geo-presenza dell'utente.

Passi successivi

Per informazioni sull'impostazione del livello di dati da pubblicare, vedere [Configurazione dei dati GPS](#) alla pagina 31.

Opzioni di comunicazione

Oltre a visualizzare la posizione corrente di un contatto su una mappa, è possibile telefonare a tale contatto, inviargli un messaggio immediato o aggiungerlo a una conferenza direttamente dalla visualizzazione della mappa.

Procedura

Nella visualizzazione della mappa, premere a lungo il segnaposto per aprire un menu e selezionare una delle opzioni seguenti:

- Annulla puntamento sulla mappa
- Chiama
- Aggiungi alla conferenza
- Invia IM
- Mostra informazioni sulla posizione

Capitolo 16: Risoluzione dei problemi

Caricamento dei registri

Avaya one-X® Mobile raccoglie i registri continuamente. È possibile caricare questi registri sul server one-X mediante la seguente procedura.

Procedura

1. Sul dispositivo mobile, toccare **Menu**.
2. Toccare **Caricamento registro**.

Invio di un problema

Se si verifica un problema mentre si utilizza Avaya one-X® Mobile, è possibile segnalare il problema mediante la seguente procedura:

Procedura

1. Sul dispositivo mobile, selezionare **Menu > Impostazioni > Avanzate**.
2. Toccare **Invia rapporto problema**.
3. Immettere la descrizione del problema.
4. Toccare **Invia**.

Indice

3PCC	26	filto	63
A		Cronologia eventi	62
abbinamento cellulari	32	D	
attivazione o disattivazione	32	dispositivo di chiamata	45
avatar	9	dispositivo di connessione conferenze	
avvio		configurazione	35
conferenza	57	duplicato	37
C		E	
calendario		e-mail	47, 49
attivazione pubblicazione	35	esecuzione	
visualizzazione	40	selezione	49
cancellazione		esecuzione di chiamate VoIP	67
cronologia eventi	63	F	
caricare i registri	78	filto	
certificati		cronologia eventi	63
certificati	42	funzione	
installa	42	Cronologia eventi	62
certificato	42, 43	VoIP	64
certificato, convalida	43	Funzione Notifica	
chiamata	52	configurazione	29
chiamata, trasferimento	53	Funzione VoIP	64
chiamata in corso		G	
dalla posta vocale	74	Geo-presenza	31
chiamate di terze parti	50	eliminazione	31
chiamate in conferenza: aggiunta di partecipanti	56	I	
chiamate in conferenza: blocco	59	IM	71
chiamate in conferenza: disattivazione dell'audio dei		Informazioni GPS	31
partecipanti	59	eliminazione	31
chiamate in conferenza: disconnessione	60	installa	42
chiamate in conferenza: informazioni	55	installazione	24
chiamate in conferenza: pseudonimi	60	Dispositivi Android	24
chiamate VoIP	66-68	interazione con le chiamate VoIP	68
comando di chiamata	26	Interazione VoIP	
comando di chiamata di terze parti	26	chiamate cellulari	66
composizione impresa	28	interfaccia	
conferenza		Registro chiamate	21
avvio	57	Schermata Conferenza	20
partecipa	59	Schermata Home	13
configurazione		schermata Messaggio immediato	18
composizione impresa	28	interfaccia: Android: barra di navigazione	12
geo-presenza	31	interfaccia: Android: barra di stato	10
impostazioni di notifica per le chiamate perse	63	interfaccia: Android: informazioni su	9
non disturbare	34	interfaccia: Android: layout	9
notifiche	30	interfaccia: Android: schermata dei contatti	14
preferenze codec	69	interfaccia: Android: tasto menu	13
supporto cuffie Bluetooth	70	interfaccia: icone	12
widget	35		
configurazione: connessione a IP Office	25		
convalida	43		
convalida del certificato	43		
Convalida del certificato	43		
cronologia eventi			
cancellazione	63		

Indice

invio di un problema	78	stato del telefono	
IP Office: configurazione della connessione	25	visualizzazione	40
		supporto cuffie Bluetooth	70
M			
messaggi immediati: invio	71	T	
messaggi istantanei	71	TLS	43
messaggio istantaneo		trasferimenti chiamate utente	50
chiamata con un clic	48	trasferimento chiamata	53
modifica della password		trasferimento di chiamata	50
password, modifica	41	trasferimento di una chiamata	53
monitoraggio delle chiamate utente	27 , 50		
N			
non disturbare	34	V	
notifica chiamate perse		Voice over IP	26
configurazione	63	VoIP	26
notifiche	30	dispositivi supportati	64
		indicatori di stato	65
		messaggi di errore	65
		prerequisiti	64
P			
partecipa			
conferenza	59		
password	41		
piano di composizione			
composizione impresa	28		
posta elettronica	75		
posta vocale	74 , 75		
ascolto dei messaggi in corso	73		
contrassegno di un messaggio come non ascoltato	74		
eliminazione	75		
esecuzione di una chiamata di risposta	74		
indicatore di messaggio in attesa	74		
intercettare la posta vocale in arrivo	73		
riproduzione dei messaggi	73		
preferenze codec	69		
presenza			
impostazione	39		
monitoraggio dei contatti	39		
seguire i contatti	39		
R			
record di chiamata	52		
registrazione	52		
registrazione di una chiamata	52		
Registro chiamate	48		
ricezione di chiamate VoIP	66		
risoluzione dei problemi			
informazioni di registrazione	34		
S			
stato			
contatti	39		
impostazione della presenza	39		
stato: presenza dell'utente	37		
stato chiamata			
attivazione pubblicazione	35		